医龍

[いりゅう]

Team Medical Dragon

Someone says the shake
of"Ikyoku-Kouzasei"
caused serious shortage of doctors.
Then, should we go back the times
when many patients were betrayed?
Getting the past back
cannot solve the present problems.
Making future is the only way
to work out a solution.

BIG COMIC SUPERIOR

Nogizaka Taro
乃木坂太郎
17
Nagai Akira
[原案]永井 明
Yoshinuma Mie
[医療監修]吉沼美恵

BIG COMICS

医龍

Team Medical Dragon

[いりゅう]

17

乃木坂太郎
[原案]永井 明
[医療監修]吉沼美恵

小学館
BC1897

9784091818973

ISBN978-4-09-181897-3

C9979 ¥514E

1929979005146

定価：本体514円＋税

雑誌 45768-97　小学館

BIG COMIC SUPERIOR

Team Medical Dragon

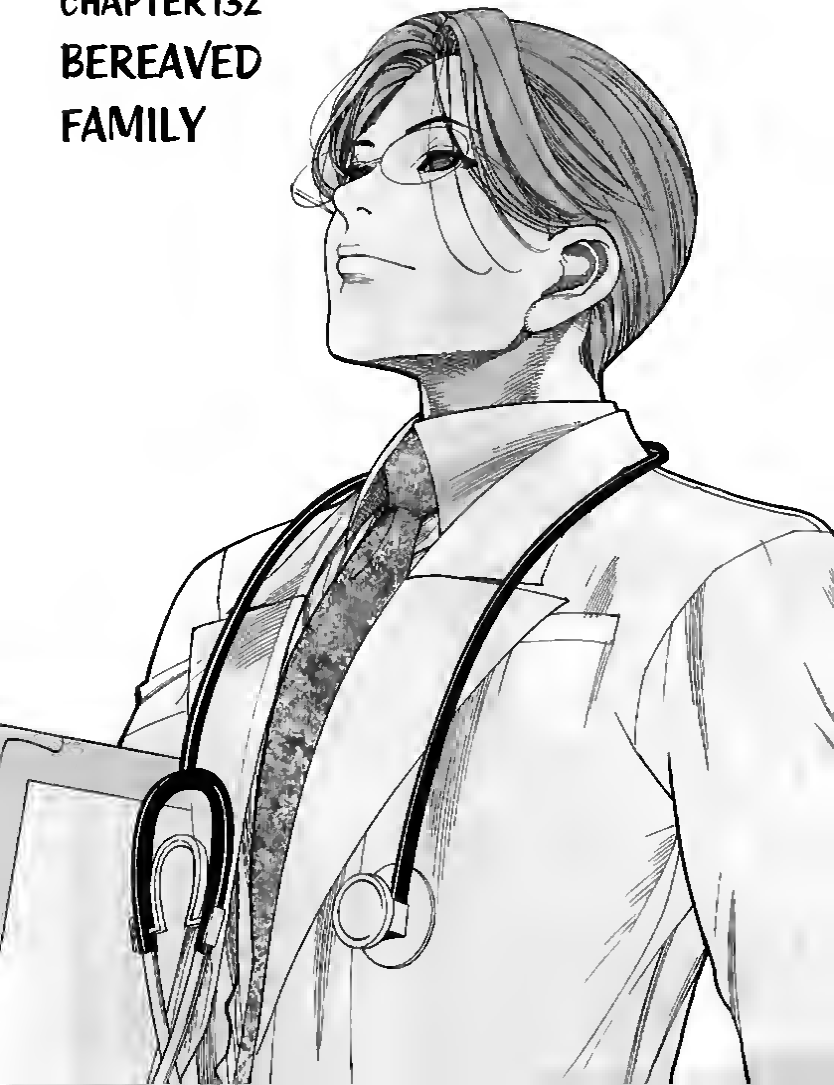
**女医の出産・育児を
非難するのは、女医!!**

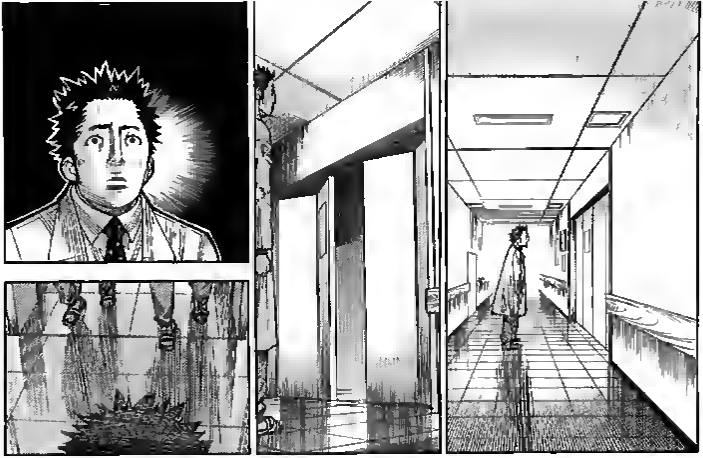
胸部心臓外科の女医、井坂が妊娠する。
妊娠が医局内に知れ渡れば、同じ女医達が
妬みや嫉み、仕事のしわ寄せがくることへ不快感を
剥き出しにしてくる…それが、現実。
過酷な戦いを勝ち抜くために
女を捨ててきた加藤も、
その一人なのかもしれない。

Contents

132	bereaved family	5
133	glasses	29
134	woman	53
135	morning sickness	77
136	childbirth	101
137	observing	125
138	lingering affection	149
139	a she-devil	174
140	the call	197

CHAPTER 132
BEREAVED FAMILY





2

This is a work of fiction any resemblance to real persons is purely coincidental

Where are you taking me?
Isn't it obvious?
I'm taking you to see his family
3
Will you be coming with me?
I already offered my condolences.

What's wrong?
...I'll
GO ALONE?
4
In that case,
I don't need to go especially
Besides, there aren't many doctors, who would go greet a family,
that came to pick up the body of the deceased
And in my condition
I DON'T WANT TO SEE
THEIR GRIEVING FACES.

You're a bit injured, so what.
.....
DON'T MAKE ME GO ---
PLEASE,
I WASN'T ABLE TO DO ANYTHING.
SINCE

FORGIVEN MY WEAK-NESS
HE WOULD HAVE
IF IT WERE KIRISHIMA-SENSEI,
I'm just an intern
Besides,

If you don't hurry, they'll leave.

I CAN'T SEE
.....
.....
I'll,

Right now...
I'm afraid, that if I go
see them off from here
and see their grieving faces,
that image will burn itself into my memory
and haunt me forever

Continuing to imagine a face you didn't see,
If you don't do that now,
you'll keep imagining it forever
is much scarier.

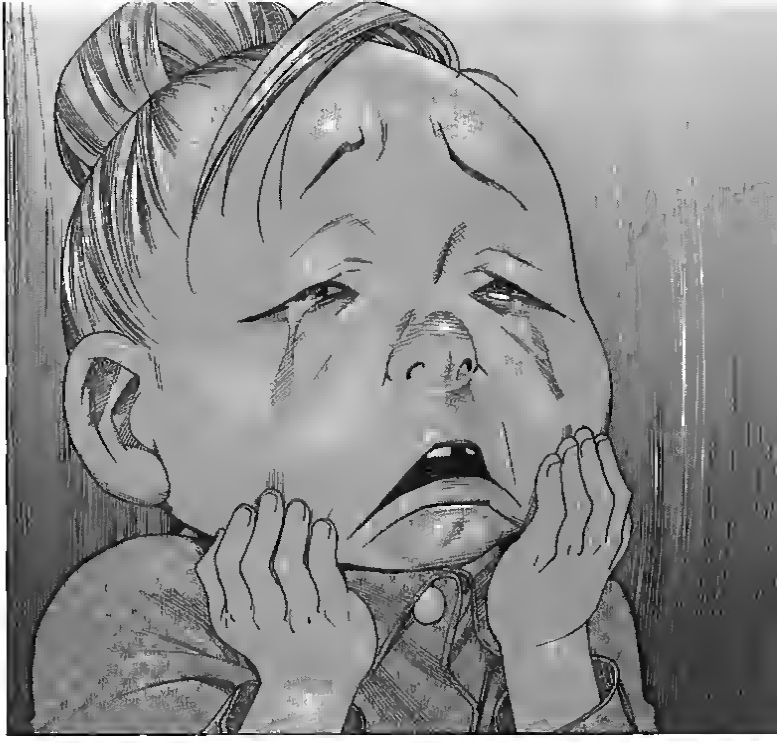
Do what you want.

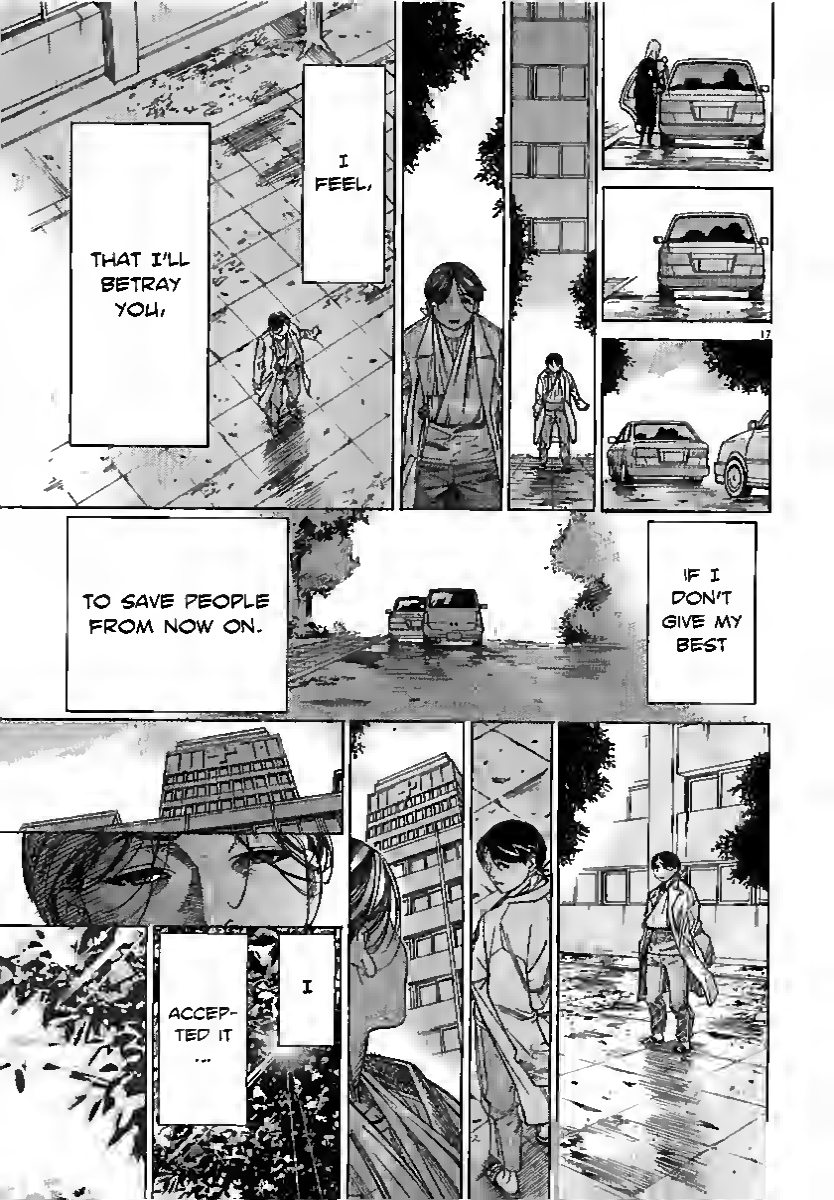
LIVELY SCANS

by the numbers of patients that'll die on him.
.....
My condo-lences ...

WHAT ELSE
AM I SUPPOSED TO SAY ...
THERE IS NOTHING ELSE,
THAT A POWERLESS DOCTOR COULD SAY ...
...I CAN'T SEE ...

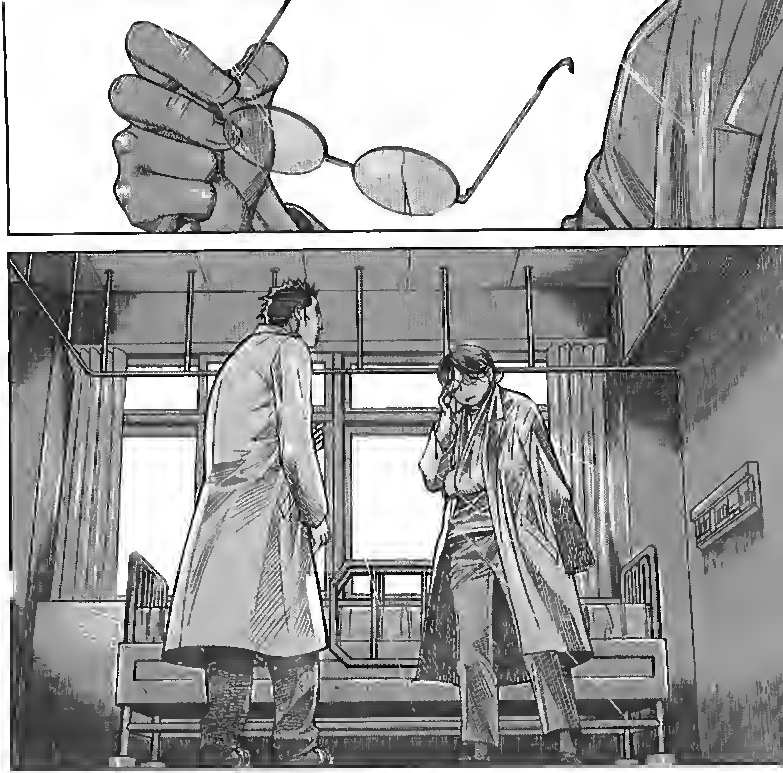
KIND OF FACE IS SHE MAKING RIGHT NOW?
...WHAT




I FEEL,
THAT I'LL BETRAY YOU.
17
TO SAVE PEOPLE FROM NOW ON.
IF I DON'T GIVE MY BEST
I ACCEP-TED IT ...

I ACCEPTED BEING A DOCTOR.

Ah, right
Give him these.
.....



They already cleaned it up
his hospital room
Ijuuin,

The blood you brought in,
was used to save Nakada-sensei's patient
I'm glad ...
that a patient was saved.
Huh?
Your efforts weren't for nothing!
Ah, is that so...?
Since you were so down thinking that your efforts were in vain,
I wanted to you know as soon as possible!!
That's great isn't it!? Be happy!

I wouldn't be depressed about it
Even if my efforts were in vain,
I came to realize that
right now.
I was sure saved by it
If that's how you feel, then fine
well,
Is that so?

Will you come get me again?
heh
I guess I'll have to
If I get into another accident?

To think he even hid it in a place like this~~~~

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

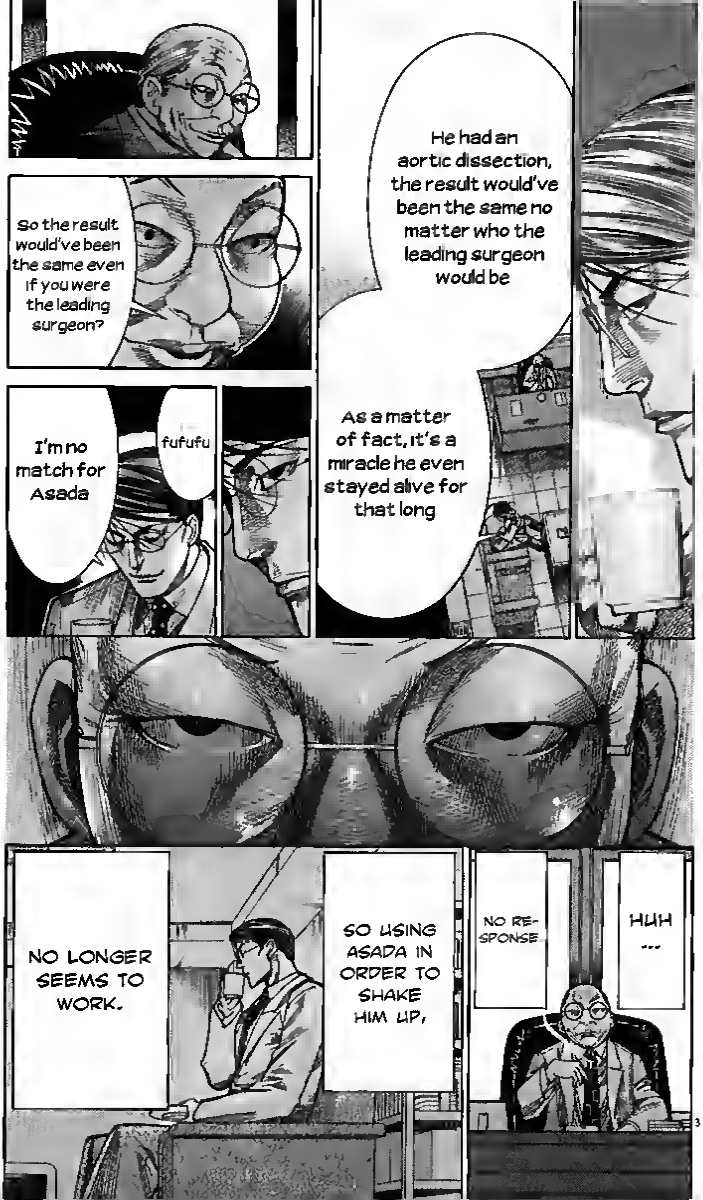
Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

CHAPTER 133
GLASSES

That was
one terrible storm
It's too bad that the VIP patient died on you
His family members and associates all wondered
whether there were any irregularities during surgery
...


So the result would've been the same even if you were the leading surgeon?
He had an aortic dissection, the result would've been the same no matter who the leading surgeon would be
As a matter of fact, it's a miracle he even stayed alive for that long
fufufu
I'm no match for Asada
HUH ...
NO RE-SPONSE
SO USING ASADA IN ORDER TO SHAKE HIM UP,
NO LONGER SEEMS TO WORK.

LUKEWARM SCANS

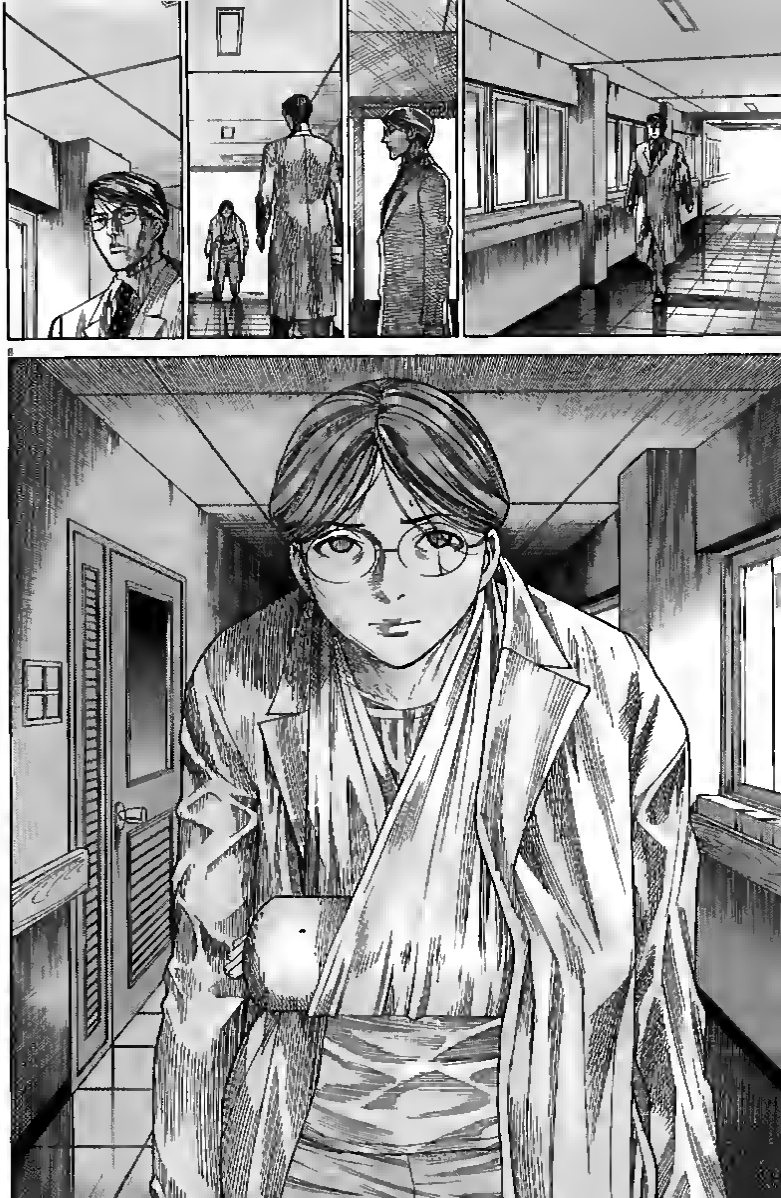
This self-sacrificing action will surely silence even his family members
Such an excellent intern, even though he got into an accident, he still managed to get the blood for the patient!
Well this time we got saved by your student Ijuuin-kun
Make sure you also thank him.
.....
5
I'M COMPLETELY CORNERED.
RIGHT NOW,
That's right, something like this calls for a reward.
ha ha ha ha.

I NEED TO PATIENTLY WAIT FOR THE CURRENT TO CHANGE ...
ALL I CAN DO IS WAIT AND SEE.
AND MAKE SURE I DON'T MAKE ANY ENEMIES UNTIL THEN ...
KIRISHIMA -KUN,
BUT, I WON'T PRESSURE YOU JUST YET.
I'LL WIN YOU OVER SOONER OR LATER.
YOU'RE STILL THE CLOSEST TO ME WHEN IT COMES TO THE POLITICAL STANDING.
EVEN IF I CAN'T GAIN COMPLETE CONTROL OVER YOU,
I PLAN ON RIDING A LARGE ONE.
RATHER THAN GOING AGAINST A SMALL WAVE,

I'll go pay Ikuun-sensei a visit
Alright.
SFX slam

THROUGH THE YEARS,
.....

KIRISHIMA-KUN.
WAITING HAS BECOME MY STRONG POINT.



Shouldn't you be resting?
I wanted to
talk with you as soon as possible
About what?
In the end, I .

want to study
under Asada-sensei.

In other words,
you think Asada's way of doing things is better.
That's not true.
It's not about
who's way of doing things is better, or who's more talented
The most important thing
to the me right now is
to do my best for the patients, no matter where I am.

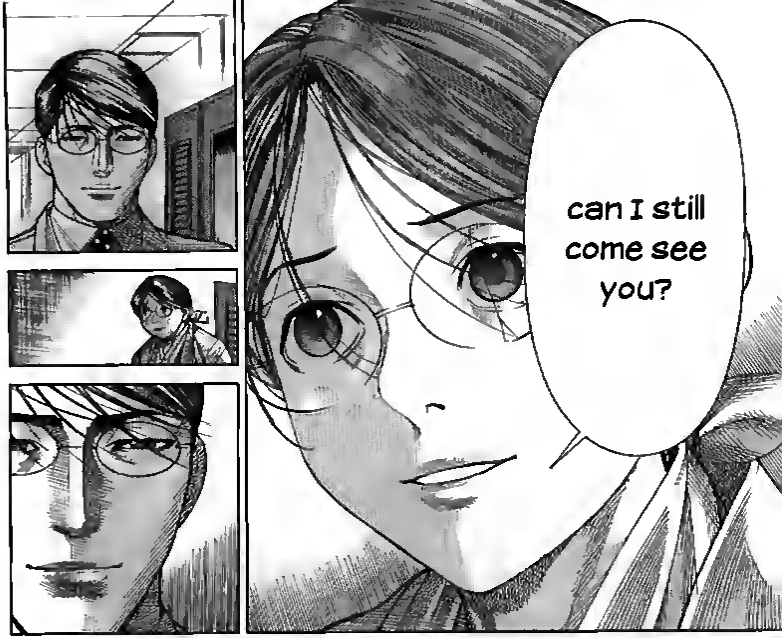
But...
I think that performing low-risk surgeries is good for the patients
Your words, that interns are allowed to make mistakes also gave me courage
for the me right now,
it's still too soon.

You said that twice ...
"The me right now"?

Someday,
I will also start thinking about the organiza-tion
And as the years will pass,
And when that time comes
the time will come when I'll also have to raise someone into a proper doctor.

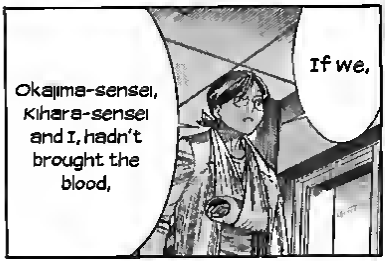
I will probably teach them
the same way you did.
If I'll have any questions,

LIVRAISONS

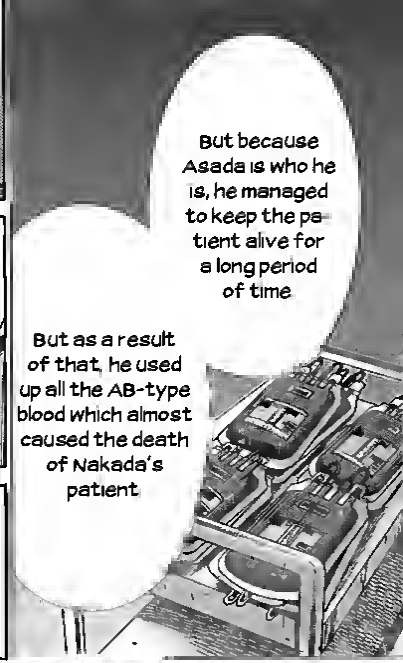

can I still come see you?

I'll be waiting for you.

Do your best.
I apologize,
for being so selfish.
Working in that team will be difficult
This
is what I think,
any normal surgeon
would've given up on a patient with an aortic dissection.
That's how it is.


If we,
Okajima-sensei, Kihara-sensei and I, hadn't brought the blood,

Both patients might've died

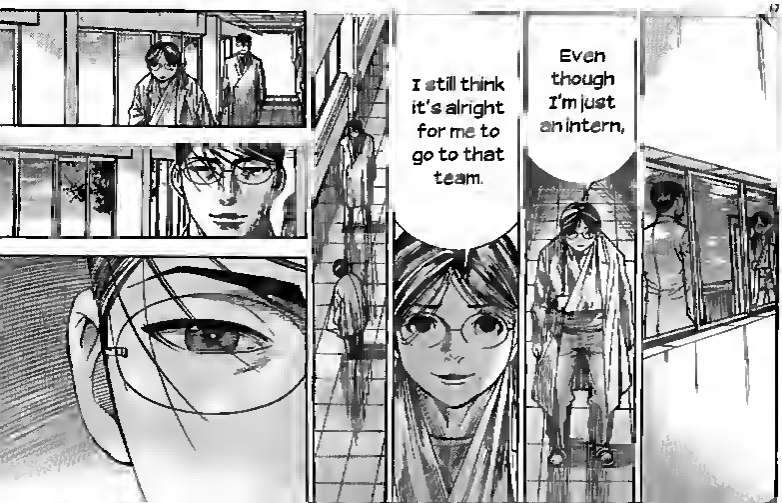

But because Asada is who he is, he managed to keep the patient alive for a long period of time
But as a result of that, he used up all the AB-type blood which almost caused the death of Nakada's patient

I think that Asada-sensei, who still tried to save the patient until the end, was still in the right.
...
However,

The way I see it,

LUCKY SCANS

Everyone
gave it their best.


Even though I'm just an intern,
I still think it's alright for me to go to that team.

Kihara.
When I
went to pick up the blood
I lost my way
I thought about
going to pick up Noguchi's glasses
It's alright.
That's normal.
Since you're only human.

*men's fashion style characterized by brown hair and deep-tanned skin, expensive brand-name clothes and accessories

If you'll only drink coffee, you'll ruin your stomach
Yeah

Were you working all night?
Yo.

You eat too much . .
You need to eat plenty in the morning!

Good morning.
Mornin'

Good Mornin~g!

Good morning.

There's Ijuuin.
.....
He doesn't come near us lately~
He's coming this way.
Eh?

The hell's with those glasses!?
So cooool
Gya-hahahaha.
SFX: PH

Do they look weird?
Eh?

Come here! We have a weirdo!
Ah! Hey, Arase!
This is too much!
What are you, Daimon Gundan?
Someone bring chief here a shotgun!
I have to wear my old ones until they make my new ones...
Erm...
Actually...

I would like
for Asada-sensei to become my mentor again!
Pfft.
Snort
Gyahaha-hahahaha, la-la-la-la-la-lame!
Bu wa ha ha!
Buwah! I can't hold back!!

Wahahahahaha! Ah, Arase-sensei! Put this weird guy to sleep!!
Hey, listen to what he's saying
Isn't he saying something important?
...ts, it hurts!! What's with that getup!! Did you get a power up after facing death once?
Please!
I can't take much more of this

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

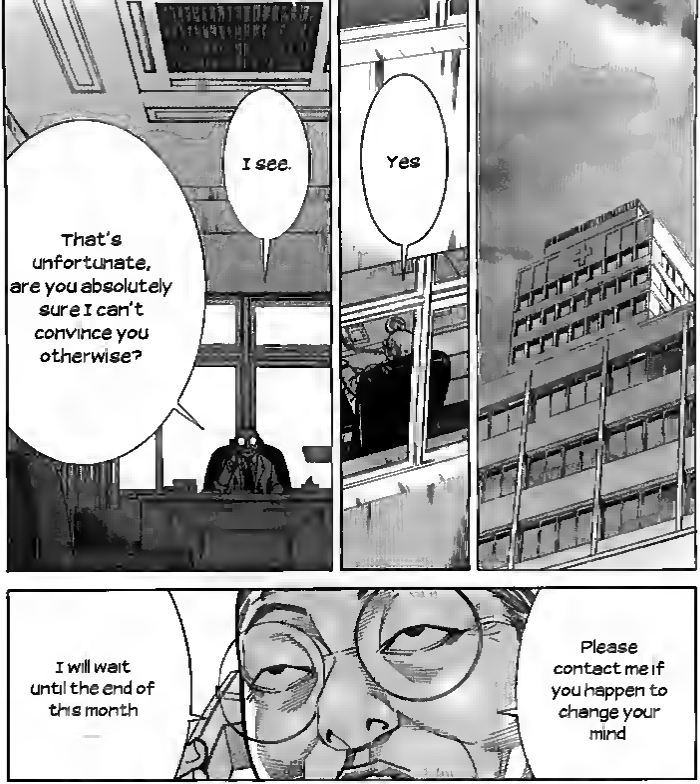
CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

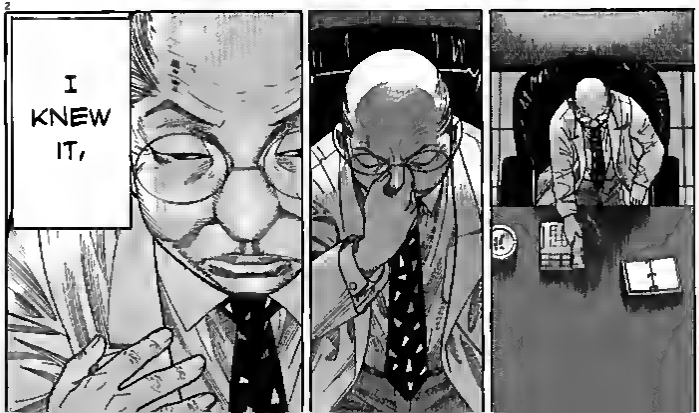
Http://Livelyscans.com

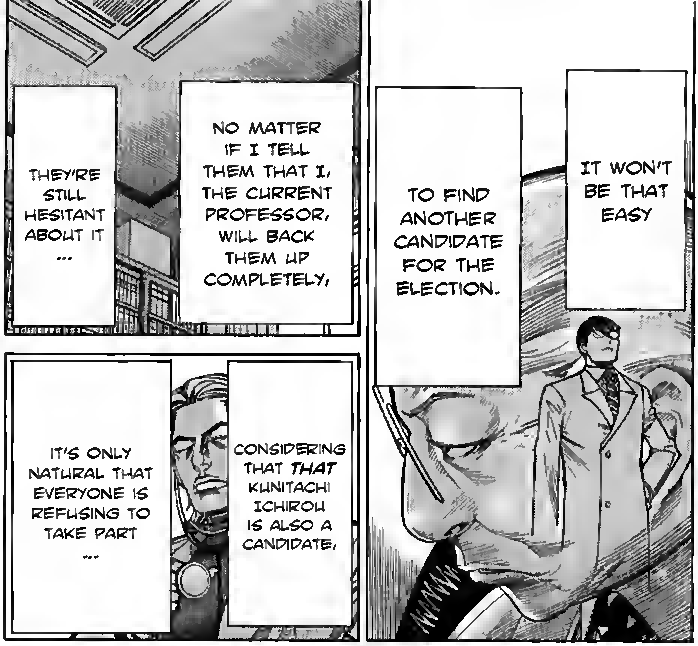
CHAPTER 134
WOMEN

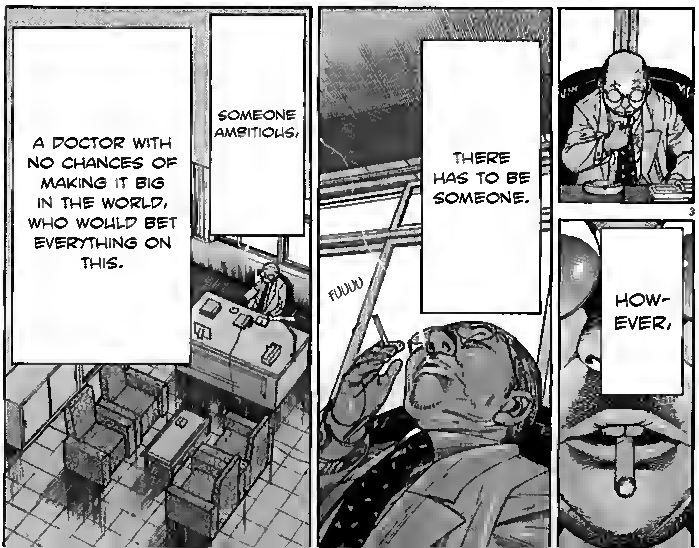

I see.
That's unfortunate, are you absolutely sure I can't convince you otherwise?
Yes

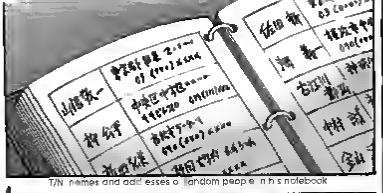
I will wait until the end of this month
Please contact me if you happen to change your mind

2

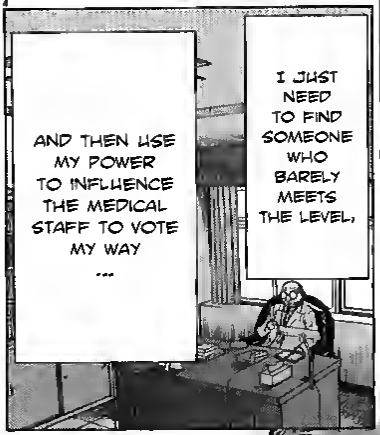

I KNEW IT,

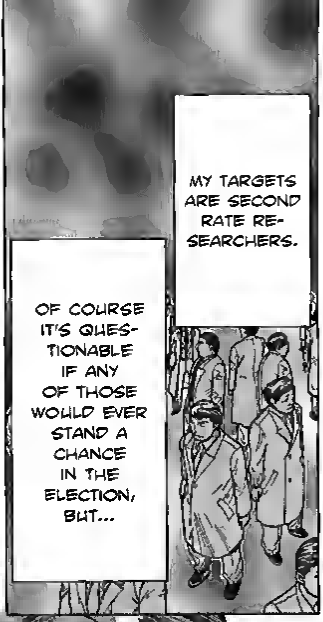

THEY'RE STILL HESITANT ABOUT IT ...
NO MATTER IF I TELL THEM THAT I, THE CURRENT PROFESSOR, WILL BACK THEM UP COMPLETELY,
IT'S ONLY NATURAL THAT EVERYONE IS REFUSING TO TAKE PART ...
CONSIDERING THAT *THAT* KUNITACHI ICHIROU IS ALSO A CANDIDATE,
TO FIND ANOTHER CANDIDATE FOR THE ELECTION.
IT WON'T BE THAT EASY

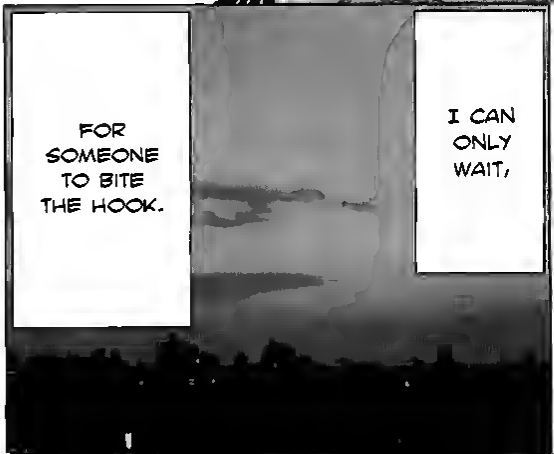

A DOCTOR WITH NO CHANCES OF MAKING IT BIG IN THE WORLD, WHO WOULD BET EVERYTHING ON THIS.
SOMEONE AMBITIOUS,
FUUUU
THERE HAS TO BE SOMEONE.
HOW-EVER,



T/N: names and addresses of random people in his notebook

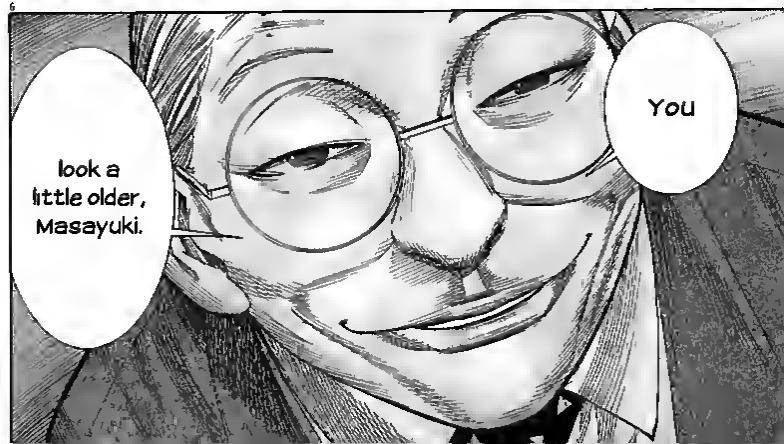



MY TARGETS ARE SECOND RATE RESEARCHERS.
OF COURSE IT'S QUESTIONABLE IF ANY OF THOSE WOULD EVER STAND A CHANCE IN THE ELECTION, BUT...

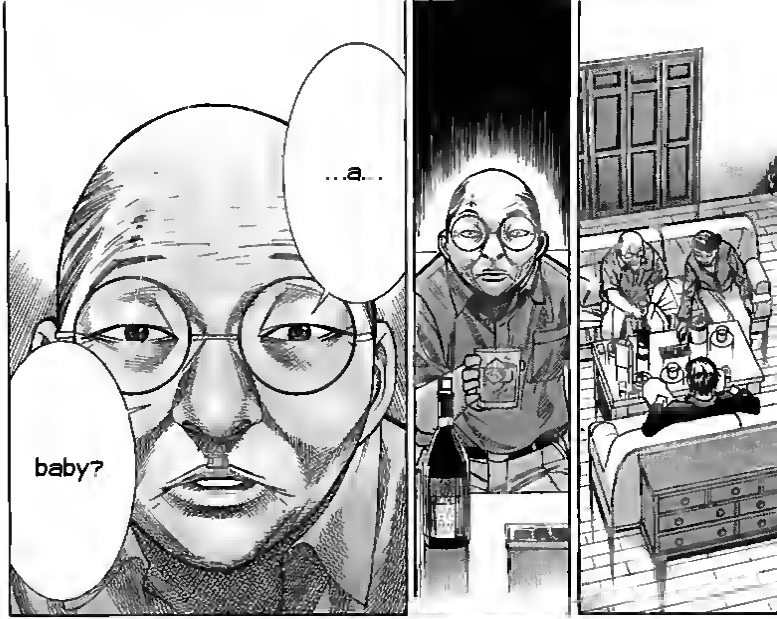


Welcome home
I'm home, Saki-chan
Masayuki, your father's home
Ah, alright

I arrived today at noon


You look a little older, Masayuki.

That's my line
You look much older than I remember
It's been 3 years since the last time you visited
How's Europe?
It's a nice place.
Did Misa-chan come with you?
I don't see her
She went back to her parents' house.
Don't tell me something went wrong
between the two of you?
You see,
it's because you smoke too much



8

Hey, hey
A stable period doesn't mean it's alright for her to travel long distances
So once she was in a stable period*
we came back here
She said she doesn't want to
give birth in a hospital over there

*with refe pregnancy typically from 4th month when the placenta is fully formed morning sickness usually goes away and risks of a miscarriage decreases

Why didn't you tell us anything sooner?
hmm.. well,
anything could've happened in the first four months
...
.. hold on now....
It's alright, honey

Thanks
If possible,
Of course
I'll talk to someone in the maternity department tomorrow
I would like you to accommodate her in your hospital
10
Saki-chan
.....
What is it?
Did he tell you anything about this?
Once before,
.....
before she entered the stable period... Misa-chan had an abortion
...It was very painful for those two

they also haven't told me anything this time around
That's why,
I haven't heard anything.
I hope everything goes well this time
Professor Noguchi
Everyone's ready to make the rounds

Get about 20 of them to come.
So go and invite any available doctors.
Al-right!!
I feel like going drinking tonight.
Yes?
Ah, by the way ...

KATOU-CHAN,
GIVING BIRTH,
AND RAISING A CHILD IS A DIFFICULT THING.
DON'T YOU THINK
THAT THAT'S THE MOST IMPORTANT THING FOR A WOMAN?
13
I CAN'T ACCEPT,
YOUR CAREER-ORIENTED WAY OF LIFE...
IN THE PAST,
THERE WAS A TIME

WHEN I THOUGHT THAT YOU MIGHT BE THE ONE TO STAND
NEXT TO MASAYUKI ...
I DON'T KNOW IF IT WAS JUST MASAYUKI'S ONE-SIDED FEELINGS,
OR IF THE TWO OF YOU BOTH FELT SOMETHING FOR EACH-OTHER, BUT ...
14
ANYWAYS
YOU HAVEN'T CHOSEN HIM.
BECAUSE IF YOU WOULD'VE BECOME A DIPLOMAT'S WIFE,
YOU WOULD'VE HAD TO THROW AWAY YOUR AMBITIONS.
WOMEN ARE BEAUTIFUL

THEY MARRY AND SUPPORT THEIR FAMILY.
BECAUSE

Distance
OB/GYN
E Age

Did something good happen today?
Will you be drinking all night long?
Haha-haha.
Oh stop it.
I'll take it easy tonight.
I don't want to be too late ...

Why didn't you go inside?
What happened?
?

Where is everyone?

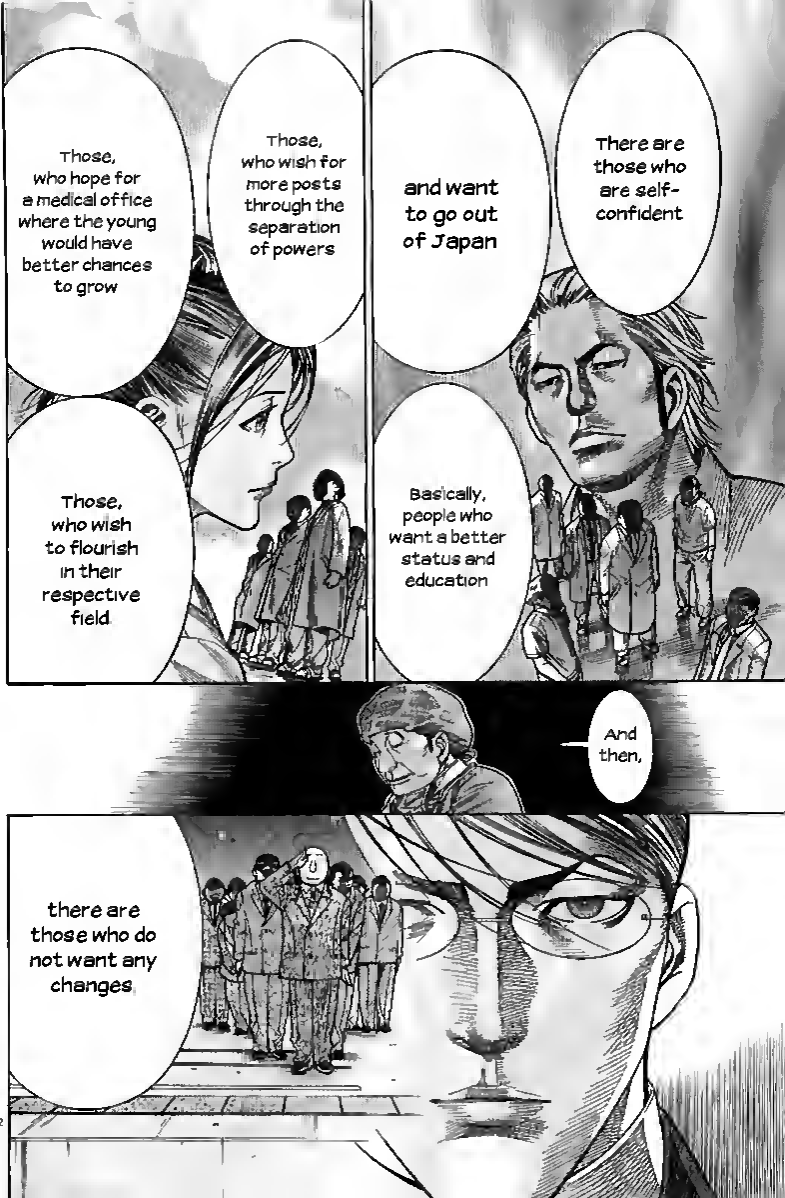
Is
no one
else
coming?
About
professor
Noguchi's
drinking
party
...
Is it
really
alright if
we don't
attend
...?
Erm
...
what's
up?

We have to assist Asada-sensei with an urgent surgery right?
There's nothing we can do about it
Besides, the place is probably packed,
so no one will notice if you're there or not.
Until Ijuuin's hand heals,
you'll have to assist Asada-sensei
Yeah.
At this rate, Ijuuin will get ahead of me.
That's right...
Haha ...

I need to improve my skills.
Looks like you started thinking about yourself.

Soon,
we will have to make an important choice, on whom to vote for at the election
Because that will decide our future for the next ten years.
Since the election
twenty years ago, and until now,
I followed Noguchi-sensei without any second thoughts.

So if someone told me to decide based on my own judgment, now, it would be impossible for me. Haha.
Everyone has already thought about this.
They'll decide on the one that would give them what they want.


There are those who are self-confident
and want to go out of Japan
Basically, people who want a better status and education
Those, who wish for more posts through the separation of powers
Those, who hope for a medical office where the young would have better chances to grow
Those, who wish to flourish in their respective field
And then,
there are those who do not want any changes

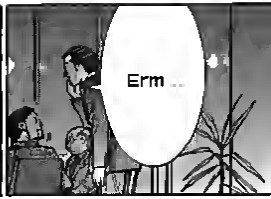
HAWK SCANS

12
I will
wait for you next weekend!!
The rumor already spread
The one saying, that Kirishima-sensei and professor Noguchi had a falling out at yesterday's surgery
The ones gathering around Kirishima-sensei,
no longer stick to him because they would be influenced by professor Noguchi...

But because they chose him, themselves.

could you cancel the other reservations?

If no one else is coming



Erm ...

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

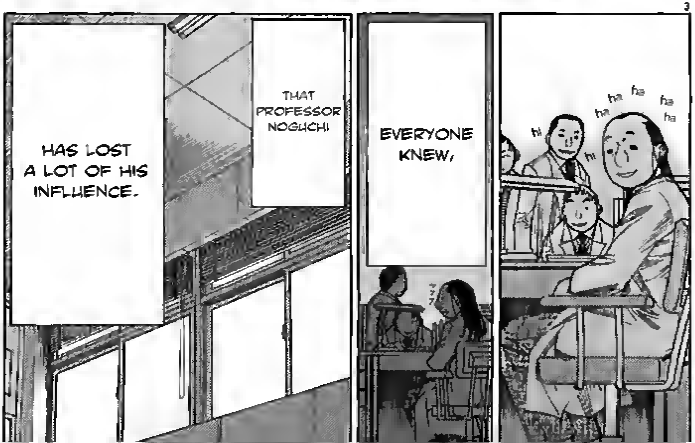
CHAPTER 135
MORNING SICKNESS

I also went to see off Kirishima-sensei
Shit... I also didn't go
You didn't go to professor Noguchi's drinking party!?
It's wasn't such an important drinking party, right?
I thought all of you would go
I didn't

THE DAY AFTER PROFESSOR NOGUCHI'S DRINKING PARTY
Ah you're not wearing the chief's glasses today?

IT DIDN'T LOOK AS IF ANYTHING HAD CHANGED IN THE MEDICAL OFFICE BUT
AT FIRST GLANCE
You were a one of a kind patient
hi
hi
hi
DESPERATELY TRIED TO GET ON PROFESSOR NOGUCHI'S GOOD SIDE
EVERYONE IN THE MEDICAL OFFICE
Yeah
Were they really that weird

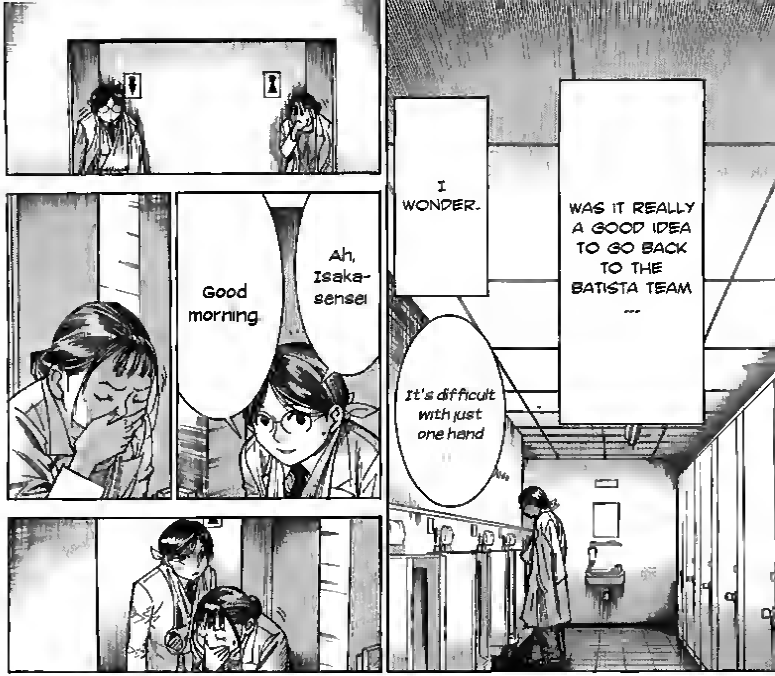
Shut up


HAS LOST A LOT OF HIS INFLUENCE.
THAT PROFESSOR NOGUCHI
EVERYONE KNEW,
hi
hi
ha
ha
ha
ha
ha

DEEP DOWN INSIDE, HE IS PROBABLY THINKING ABOUT WHICH PROFESSORIAL CANDIDATE TO STICK WITH.
NOGUCHI-SENSEI IS SHOWING A CONFIDENT FACE, BUT ...

THEY'RE ALL TRYING TO FIND OUT ABOUT EACH OTHER'S INTENTIONS.
EVERYONE IS ACTING SOMEWHAT DISTANT ...
Gooood morning
SOMEHOW ...
IT'S COMPLETE CHAOS ...

* T/N: He did a play on words. The pun gets lost in translation.
You're the chief*
I'm the leader
Don't give me any more weird nick-names
You're the team leader, aren't you?
looooking like this.
It's your own fault, you acted just like the chief.
SHINE
Haha.
snicker
Ha
Good morning, chief!
SALUTE
The glasses were old so they were weak!!
I'LL GET CALLED THE CHIEF FOR THE REST OF MY LIFE.
I FEEL LIKE
I'm going to the bathroom
Those eyes! The chief's eyes!!
Ah, that, that
SO COOL
LIVING SCANS


WAS IT REALLY A GOOD IDEA TO GO BACK TO THE BATISTA TEAM ...
I WONDER.
It's difficult with just one hand
Ah, Isaka-sensei
Good morning.

DID A PATIENT OF HERS DIE?
Er
are you alright?
I'm alright ...
Leave me alone
Ugh.
VOMIT!?
Uuug ...

I CAN'T ENTER THE WOMEN'S BATHROOM ...
... BUT ...
I'll help you
If you're not feeling alright you should go to the bathroom
Are you really alright?!
Miki-san, you're just on time!!
Ah!

Are you in pain?
Are you alright?
Isaka-sensei suddenly started throwing up

I'm alright, leave me alone!
Excuse me, could you come clean this up?

Is it morning sickness?

Please, don't let anyone know.
Why?
You don't need to hide that you're pregnant
...

Is that so?
Because I don't know what the people in the medical office would say if they found out.
Ijuin-sensei, you're still an intern, so you don't understand

If it gets found out,
I might get sent to a different hospital, or my qualifications as a medical specialist might get taken away. If I want to continue my career,
I mustn't get pregnant

that bullies us women
It's an unwritten law,
Eh?
It's no use telling them now
But they'll find out eventually, won't they?

might not even get born...
Because this kid

I had
some abnormal vaginal bleeding
You should go
to the gynecology department right away!

I'm only in my 5th week, nothing can be done now
...
they'll only tell me to rest
...
Then,
You need to rest!!
Go lie down somewhere!! Let someone else take over your shift!
Did you know?

All our female doctors
are like this

They don't rest even if they're pregnant
they work until the very end.
They even have miscarriages because of it
And not just once or twice

There are even those who had a miscarriage three times.
Only women like Katou-sensei,
who don't care for men, don't get married,

I also want to become like Katou-sensei
and only live for their work, make it to the top.
Then why don't you go talk to Katou-sensei?
No.
Why?!

You should talk to her,
some other female doctors might also help you.

They'll help you lessen your burden!!
Because you're all fellow women
Ijuuin-sensei.
In the medical office,
pregnant women get bullied

by other female doctors.
Eh?

If one takes a break during work, someone else has to fill their place
Marriage, children, work. They won't allow one to have all three things
Because they're jealous and envious
Thinking something like "I'm holding back, yet this woman isn't. Who does she think she is?"
But
Don't they also want to get married
and have children some day?
The only ones who sympathize with them are men
At least the younger generation of them
This isn't just a theory.
LUCKY SCANS
http://luckyscans.com

had a miscarriage twice.
I already
I want

to bear this kid
Be careful
You need to be careful not to hurt yourself

SHE
DESIRES THE KID THAT MUCH, YET ...

I have a surgery to attend.
to the medical office
...I'm going back
You shouldn't go,
not in that condition
THEY'RE WEIRD.
IS ABNORMAL.
THE WAY THEY'RE ACTING

ISAKA-SENSEI IS,
AND SO IS EVERYONE ELSE!!

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

CHAPTER 136
CHILDBIRTH AND CHILDCARE

About Isaka-sensei
Erm
2
wouldn't it be better if we talked to Katou-sensei,
and have her force Isaka-sensei to rest?

That's something she should decide on her own,
besides, Katou-sensei might not even become her ally
But,
when you said they get bullied, doesn't that only happen in the first months of pregnancy?
They don't force them to work when they should be taking care of themselves, right?
It's somehow manageable if they are working
in a department where the work they do doesn't burden their body that much,
but if they work in a place like the cardiology department, where the job is hard,
that's a different story
Besides,
even if she safely manages to bear a child while continuing to work,

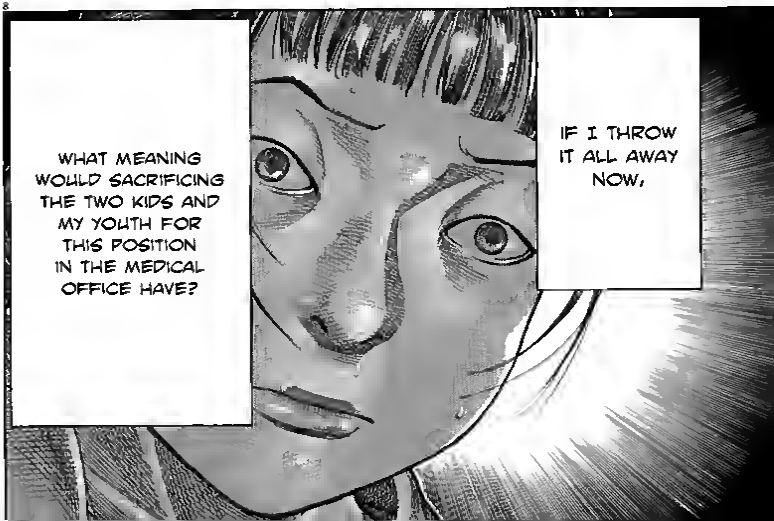
she'll get to keep her job in the medical office.
that doesn't mean
Ah,
Isaka-sensei, come here.
these are my son and his wife,
could you show them to the maternity department.
Yes, right away.
I have to get back to work.

I already contacted the department, so you should be alright
SHE HAS NICE SILKY HAIR
AND THE AURA OF A PRETTY YOUNG LADY
...
SHE'S CONNECTED TO PROFESSOR NOGUCHI.
SO SHE CAN COME FOR A CHECK-UP WHENEVER SHE WANTS WITHOUT EVEN HAVING TO WAIT OR MAKE AN APPOINTMENT
...

I'LL DRAG MY TIRED SELF TO A NEARBY HOSPITAL,
AND BY THE TIME IT'LL BE MY TURN, IT'LL ALREADY BE EVENING
I MADE AN APPOINTMENT AT THE MATERNITY DEPARTMENT FOR TOMORROW.
I CAN'T EVEN TAKE TIME OFF FROM WORK IN MY CONDITION ...
COMPARED TO THAT,

It's just one year!!
You should take the time off!!
You should rest!!
What if this becomes your third miscarriage?
It'll be too hard to handle!!
Every time
you had a miscarriage, you became unable to move for over a week
...
I
don't want to see you like that anymore.
Please rest
I'm begging you.

IT'S ALSO HARD ON ME...
IT'S POSSIBLE I MIGHT NOT BE ABLE TO GET PREGNANT AGAIN ...
AND EVEN IF I DO, I'LL BE OLD THEN,
WHICH MEANS THERE WILL BE A HIGH POSSIBILITY OF COMPLICATIONS WHEN DELIVERING THE BABY...
BUT,


IF I THROW IT ALL AWAY NOW,
WHAT MEANING WOULD SACRIFICING THE TWO KIDS AND MY YOUTH FOR THIS POSITION IN THE MEDICAL OFFICE HAVE?

CAN I THROW AWAY HALF OF MY LIFE,
IN ORDER TO HAVE THIS BABY?
THERE ARE PEOPLE WHO SAY THAT GIVING BIRTH AND RAISING A CHILD IS THE HAPPIEST THING IN THE WORLD BUT,
I'M NOT THAT SORT OF PERSON!!
I CAN'T QUIT MY JOB!!
IF IT'S GOING TO BE LIKE THIS ...
9 8 7 6 5 4 3 2 1

I'D RATHER HAVE ANOTHER MISCARRIAGE.
5
5
THE ME,
WHO IS HAVING THESE THOUGHTS ...
AND THE YOUNG MISS,
WHO LOOKS SO HAPPY,
AND WHOSE ONLY WISH IS TO BEAR A CHILD ...

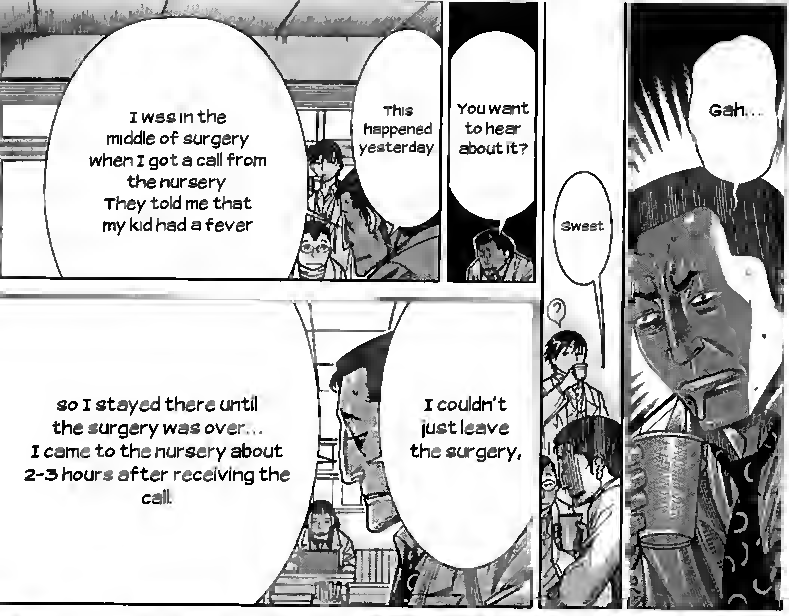
I WONDER
WHERE OUR ROADS SPLIT UP...
SFX: chinnnnn

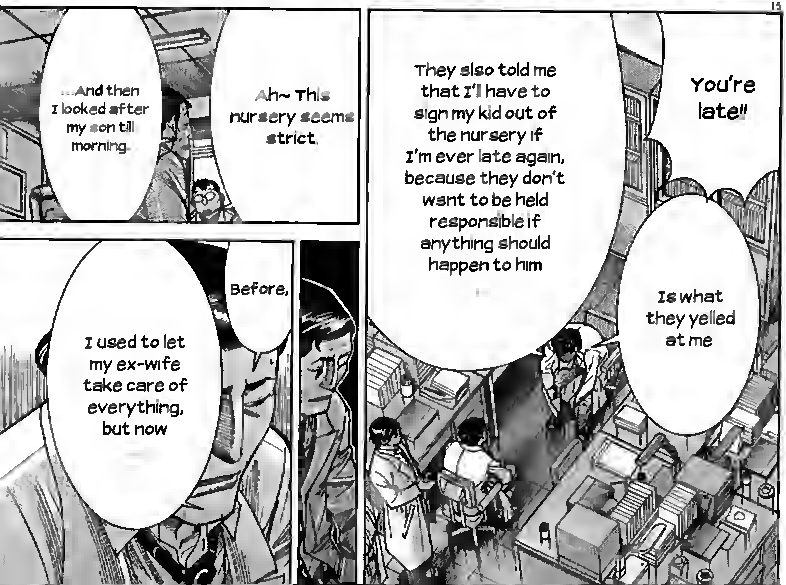
MY WAY OF LIFE MUST BE
KATOU-SENSEI ...
12
UNSIGHTLY TO YOU!!
Noguchi-san
It's been a while,
Katou-san
Nice to see you again

did you go to the hospital yesterday?
Isaka-sensei,
I'll go today,
In the evening.
I see ....
don't push yourself too much.
coffee
caffeine
bad for the baby
Yo, Ijuuin! Isaka-sensei, do you want some coffee?
Goooood moooorning.
I-Isaka-sensei, you don't like coffee all that much do you? Right?!
Seems like she doesn't like it, Asada-sensei!!

Then, I'll be drinking this!! Hahaha
Sweet
Then, would you like some tea...
Wait! Wouldn't barley tea be better!?
?
Right.
It doesn't have caffeine.
Good morninnnng.
Would you like some coffee, Beppu-sensei?
...hm...
...ah, me? Right I'll have a cup ...

You look very tired, Beppu-sensei.
Did something happen?

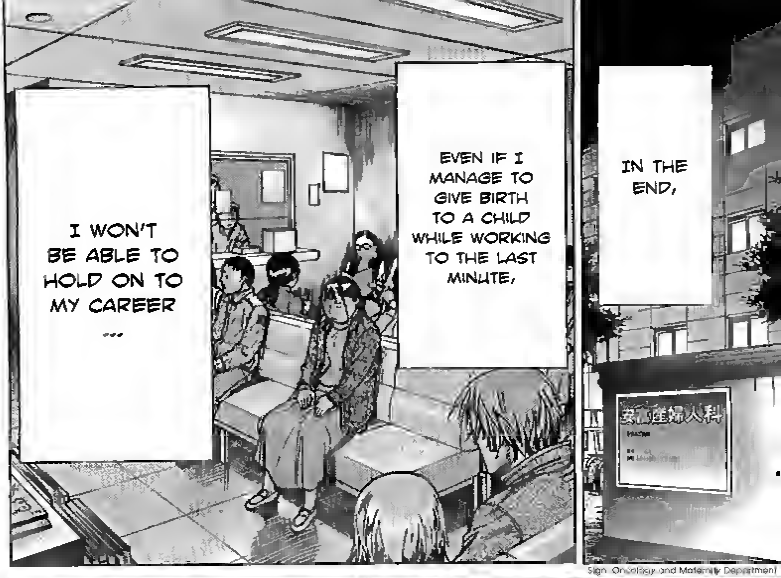

I wss in the middle of surgery when I got a call from the nursery They told me that my kid had a fever
This happened yesterday
You want to hear about it?
Gah...
Sweet
so I stayed there until the surgery was over... I came to the nursery about 2-3 hours after receiving the call.
I couldn't just leave the surgery.

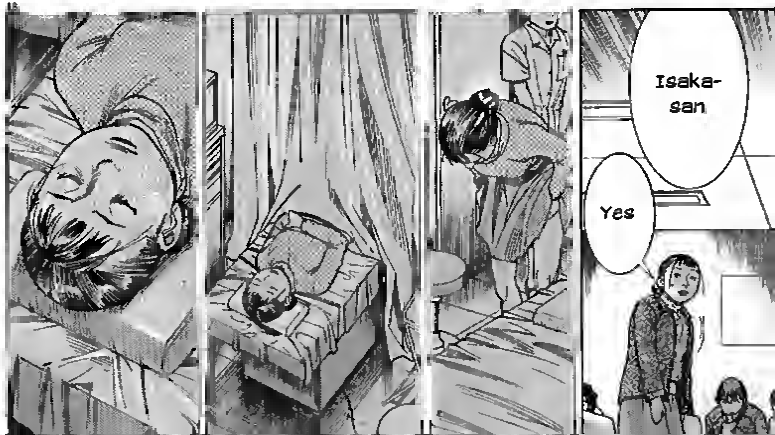

...And then I looked after my son till morning.
Ah~ This nursery seems strict.
They also told me that I'll have to sign my kid out of the nursery if I'm ever late again, because they don't want to be held responsible if anything should happen to him
You're late!!
Is what they yelled at me
Before,
I used to let my ex-wife take care of everything, but now

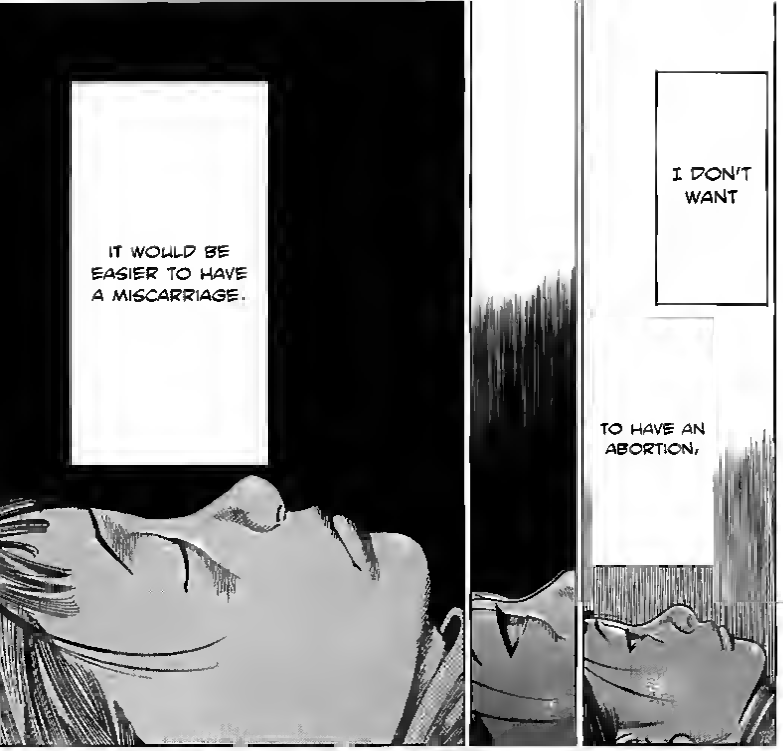
What should I do
If I get called during surgery again?
...ISN'T IT
You should ask Fujiyoshi-sensei for advice
OBVIOUS ...?
I don't have kids so...
I dunno

YOU SHOULD
LEAVE THE SURGERY.

FOR A FEW YEARS UNTIL THE KID GROWS OLDER.
YOU CAN'T DO ANY SURGERIES
DUE TO THE PRESSURE FROM THEIR COWORKERS AND THE PROFESSOR'S ORDERS?
YOU PROBABLY SAW A LOT OF FEMALE DOCTORS WHO HAD TO LEAVE
ALREADY OVER.
BEPPU-SENSEI'S CAREER IS
DOCTORS WHO LEAVE THEIR SHIFTS
TO TAKE CARE OF THEIR KIDS, SPOIL THE SYSTEM.
LIVELY SCANS


I WON'T BE ABLE TO HOLD ON TO MY CAREER ...
EVEN IF I MANAGE TO GIVE BIRTH TO A CHILD WHILE WORKING TO THE LAST MINUTE,
IN THE END,
婦人科
Sign: Oncology and Maternity Department


Isaka-san
Yes

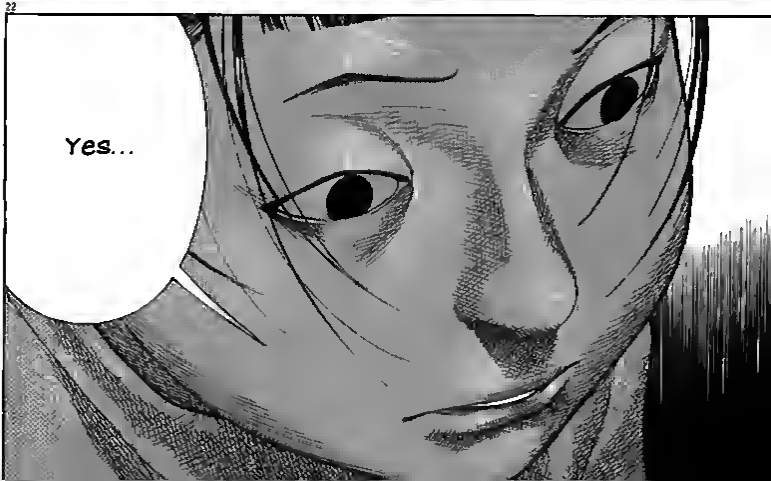

IT WOULD BE EASIER TO HAVE A MISCARRIAGE.
I DON'T WANT
TO HAVE AN ABORTION.

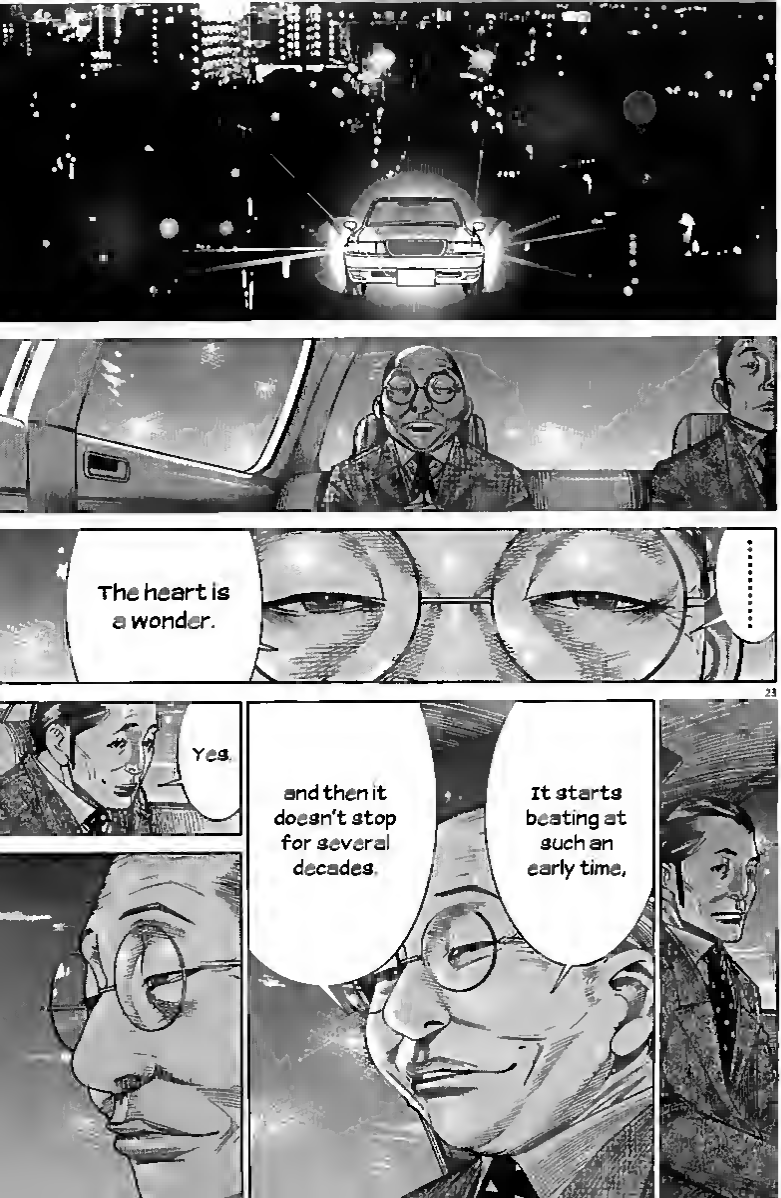
TELL MY HUSBAND ABOUT THIS, BUT ...
I DON'T WANT TO

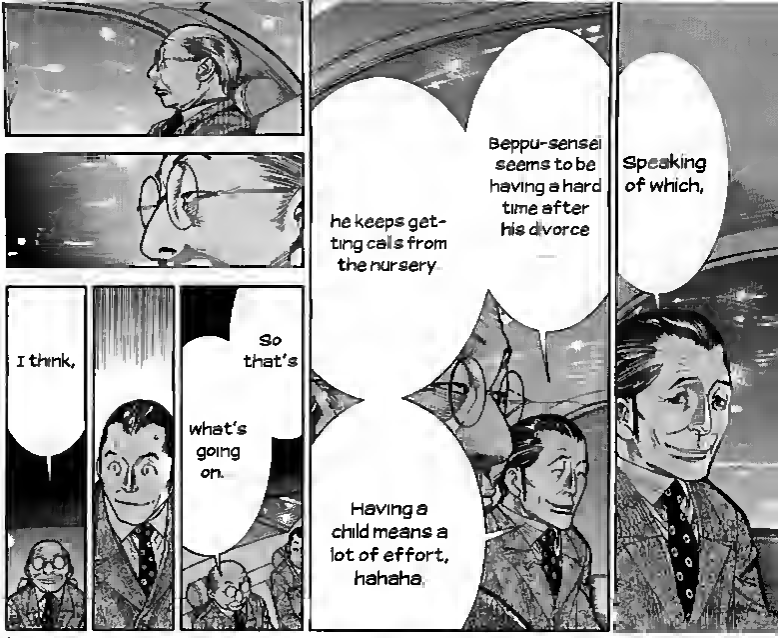
I can confirm the heartbeat.
The growth is a bit slow, but...
everything seems al-right

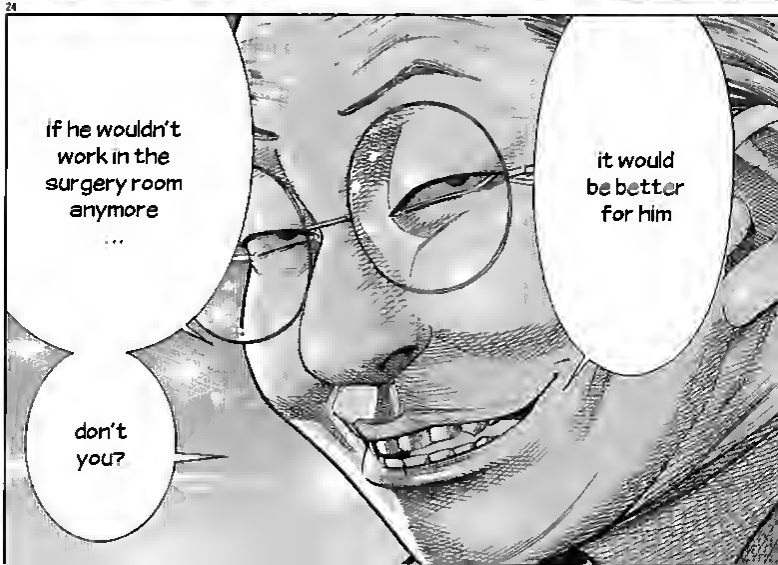
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
You had some abnormal vaginal bleeding, but
there wasn't a lot of blood, so it should be alright.
Isn't that great?

LUKEY'S SCANS


Yes...


The heart is a wonder.
.....
Yes.
It starts beating at such an early time,
and then it doesn't stop for several decades.


Speaking of which,
Beppu-sensei seems to be having a hard time after his divorce
he keeps getting calls from the nursery
Having a child means a lot of effort, hahaha
So that's
what's going on.
I think,


it would be better for him
if he wouldn't work in the surgery room anymore
...
don't you?

MANGA SCANS

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

CHAPTER 137
OBSERVING

2
Yes?
come here.
Beppu-sensei,
Eh?
.....
I somehow managed to smoothen it out this time.
And then, when we were talking, I accidentally mentioned your situation with your kid to professor Noguchi

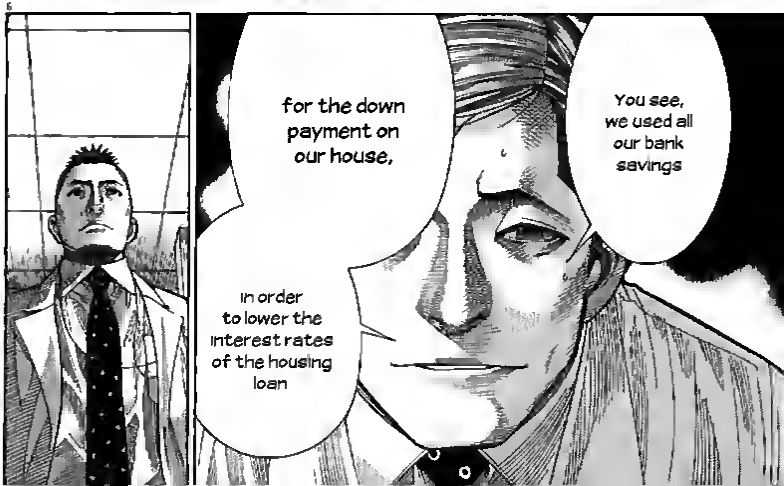
Anyways ...good luck
Eh? That's something you should figure out yourself, right?
Something like what ...?
The next time you get a call from the nursery during work, I won't be able to cover for you
If you don't do something right now, it'll be bad for you
Am I in that much trouble?

LIVELY SCANS

Yes.
It looks bad for you
I was in the same situation as you, single fathers are considered a nuisance at the workplace.
You should've kept this a secret ...
I just ...
I was just making small talk back then.
I didn't know
that it would turn out like this.

I know what you mean.
I never thought
that I would have to raise a child all by myself like this
Erm
Couldn't you let your grandmother to take care of your kid while you're away?
My mother is dead, I only have an uncle left.
And he is working in the country.
Then,
how about leaving him with your ex-wife...or something?

I can't do that
I don't want her to take him no matter what!
I'll never give him to a woman like that


You see, we used all our bank savings for the down payment on our house,
In order to lower the interest rates of the housing loan

We got a child... the house got done,
and then it all went south. My wife's wasteful habit became really bad.
She was very upset because she couldn't spend as much money as she wanted.
She was a doctor's wife, yet she wanted to live the life of a celebrity
TROUBLE
TROUBLE
TROUBLE
Ah!
I'm sorry for telling such a depressing story.
Even if I get a babysitter,
she wouldn't want to look after a sick baby.

Besides, I don't even have the money to hire one right now... Hahaha.
Will he be alright?

Wood
he must be terrified of the phone
Right now
GLANCE
STARE

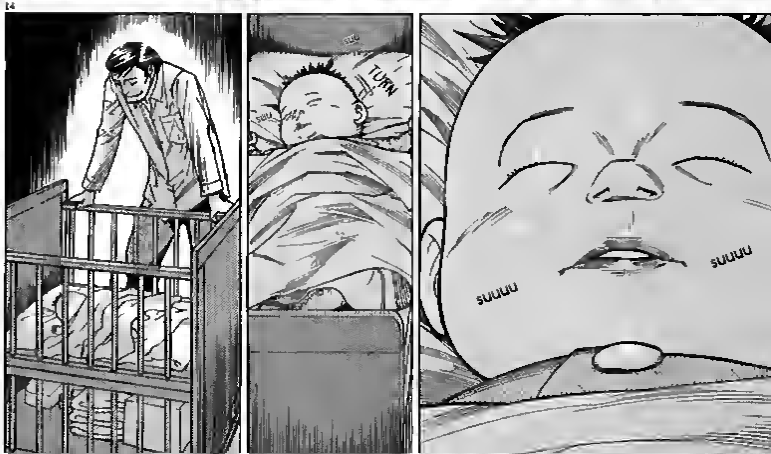
FLIP
SUSPENSION - Drug manufacturer
STARTLE
VRRRR
VRRRR
VRRRR
VRRRR
This manufacturer isn't that important
Is it alright not to answer?
I thought it was another call from the nursery
Phew

Yes
Yes
Ishida-san from Superior is calling you, will you take this?
Beppu-sensei,
STARTLE
R---I---N---G
Oh, have him wait.
Focus, focus.
the nursery would call me that often ...
There's no way

RUUUUUNG
Wait a moment
yes
Alright
Answer that
What?
Beppu-sensei
they say your kid got injured..!
It's from the nursery.

Tell them I'll come right away!
Of course,
.....
And what will you do about the surgery?
I'll finish it first.
BEPPU

They called me
just because he hit the door with his toe ...
SUUU
SUUU


TURN
SUUUU
SUUUU

that such a cute living being
When I think,
has no one else but me
I somehow find it even more adorable.
15
But, if I choose that path
of quitting my job here and start working at the dermatology department
I was thinking
LIVELY SCANS

I wonder if I'll be satisfied
with throwing away all my research,
and just doing a normal job.
I
am not a part of the medical office, so ...
I can't give you any advice,
but I'll be here if you'll need someone to listen to you

I'm sorry
Thank you very much!

Beppu-sensei!!
Just now, I got a call from your babysitter!!
She said your kid came down with a fever
Isaka-sensei ...
.....

Please!
Could you start your shift earlier today?
Thank you!
You can start by examining the patient in room 507.
...sure.
.....

UGH
I understand Beppu-sensei is having a hard time but...
frankly speaking, it's a nuisance!!

Erm
I could take over for you.
You can't do anything with that arm, am I right?

I still think
you should talk to Katou-sensei
And what would she do?
...that's
I don't know exactly, but
...
do you perhaps
think of her as a nice sister or something?

A girl who worked here and got pregnant went to talk to Katou-sensei about it
Once before,
so she got ostracized
Not knowing what to do, she asked Katou-sensei for advice
Everyone around her found out about her condition,

Katou-sensei
coldly said this
...

And,
what do you plan on doing now?
Why didn't you take any contra-ception?

And the girl had a miscarriage
In the end, Katou-sensei remained as an observer.
.....
What she did was the right thing to do
If she didn't want to suffer being pregnant, she should've taken a contraception
If she wanted a kid, she should've quit her job.
However,

...I also,
want to come to a clear decision and live, like Katou-sensei

cold
and rational
I want to be like her!!

my husband really wants to have a child
and even I am indecisive about it and that's why I'm pregnant
I'm only human!!

I want to quit being a woman.

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

CHAPTER 138
LINGERING AFFECTION

Erm,
can I ask you a question?
What do you think ...
about Katou-sensei?

You returned to the Batista team, right?
That's why you're wondering,
whether I'll vote for her or not
I can't understand you at all.
You don't seem to trust her at all
and It seems as if you envy her

ALTHOUGH TO SOME EXTENT IT IS ...
Well, it's not exactly like that

I hate her.

When the election comes,
she won't be getting my vote.

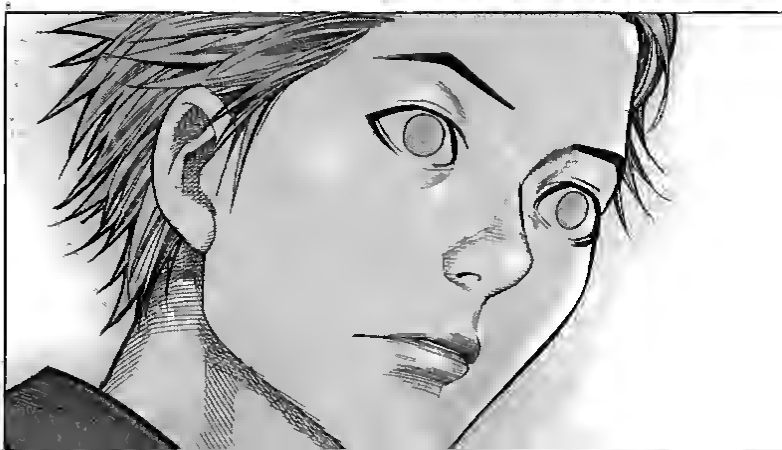
LUNAR SCANS

I'm a wretched person, aren't I!?
I can't approve of everything going
If she wants to be a professor that much,
she should've just gotten married to Noguchi's son.
the way she wants!

he already has a cute pregnant wife. Fu fu fu.
But now,

ISAKA-SENSEI
THE TYPE THAT WOULD BULLY OTHER PREGNANT DOCTORS ...
IS PROBABLY
GIVING BIRTH,
PREG-NANCY,
RAISING A CHILD
AND ENVY. HUH...
JEALOUSY ...

Ah, good work today
Yo, chief
Wanna come with us for dinner?
No, I have to finish writing a report ...
I DON'T WANT TO EAT DINNER IN A SUFFOCATING ATMOSPHERE ...
Ah, alright



Is something the matter?
...No.

I got called by my father.
Such a coincidence.
Erm ...
This is Professor Noguchi's son, Masayuki-san.
Aha ...
That's right.
I'm Asada.
I'm Ikuun
HUH.
I FEEL LIKE I SAW HIM SOMEWHERE ...

I'm not quite familiar with the hospital yet,
could you show me the way to the professor's room?
Ijuuin-sensei,
show him the way.
Alright.
Well,
excuse us.
This way

What kind of relationship do those two have?
He's an excellent surgeon whom she recruited.
They're two people with the same goal, or more like they're in the same boat
all in all they work on the same team

That's right!
I saw you in front of the hospital before.
Is that so?
You came together with this beautiful girl
Is she your wife?
LUVELY SCANS
http://luvelyscans.com

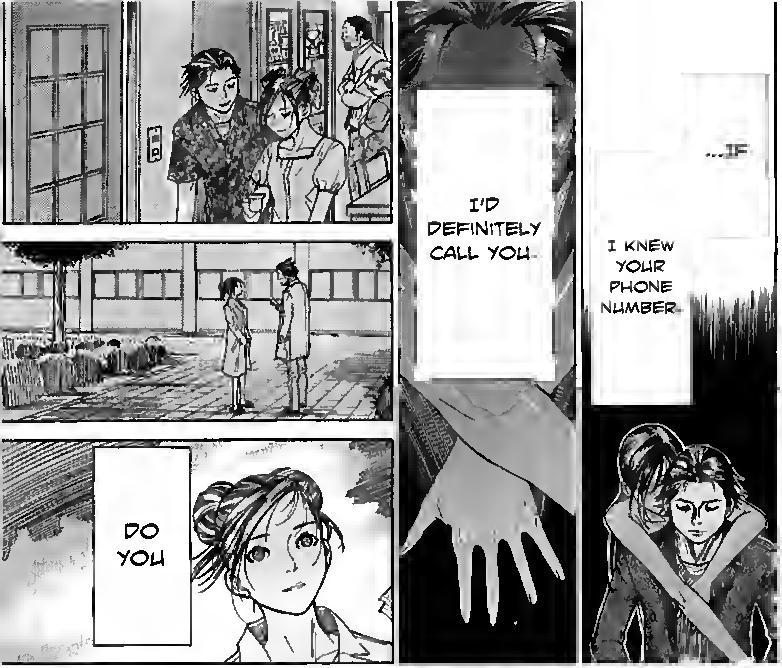
Yeah
Hey
Just sit down and wait a bit
Ok
She's my wife

aren't you too concerned about this?
There's no need to go that far ...
Say? Won't you do a chromosome analysis?
. . . say. . .
I want to get rid of this anxiety!
But we still don't know what the reason was, I might have another miscarriage!
MISAKO'S FEELINGS
I UNDERSTAND
I don't like this

HER SHOCK AT LOSING THE CHILD,
HER PAIN.
I DON'T WANT TO GO THROUGH THAT AGAIN ...
IT'S
GETTING HARDER AND HARDER,
HAVING A CHILD,
AND BUILDING A FAMILY.

I want to have three kids.
RIGHT NOW,
I CAN STILL PULL OUT OF THIS.
I CAN STILL ABANDON EVERYTHING.
MISAKO,
AND THE KID.
I CAN TURN MY LIFE AROUND
AND GO BACK
TO THE OTHER ONE.

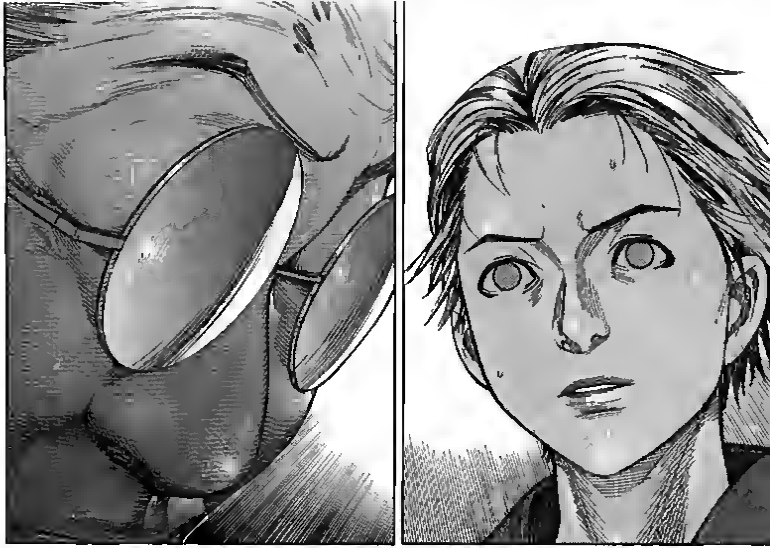
You're an idiot.
You know you can't do it


...IF
I KNEW YOUR PHONE NUMBER.
I'D DEFINITELY CALL YOU.
DO YOU

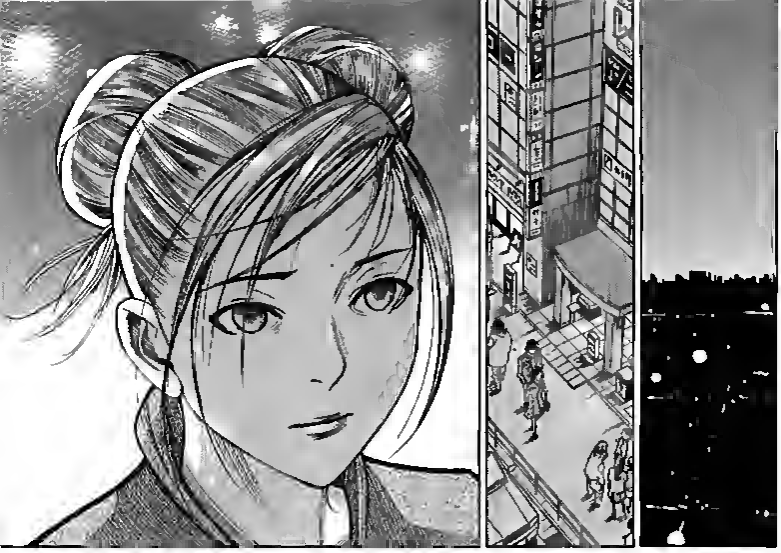
STILL THINK OF ME EVERY NOW AND THEN?

DODO
COFFEE

Thank you for coming
Ah, Yokomitsu-sensei
You're welcome.
Thank you for taking care of my wife.
I WANT TO KNOW THAT.
There's
something I need to talk to you about
We found something during your wife's medical examination
FUUUU
LUCKY SCANS



we saw an abnormality
in the fetus's heart.



Oh, about Isaka-sensei,

It seems she might be pregnant

TRANSLATOR, QC: [illegible]

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

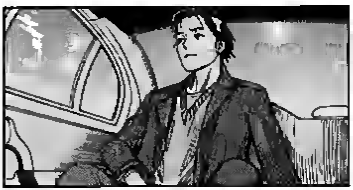
Brought to you by :

LiVELy ScaNs

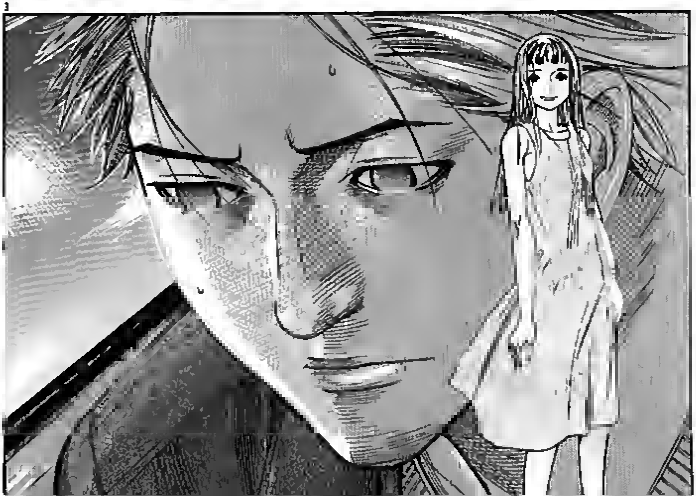
Http://Livelyscans.com

CHAPTER 139
a she-devil

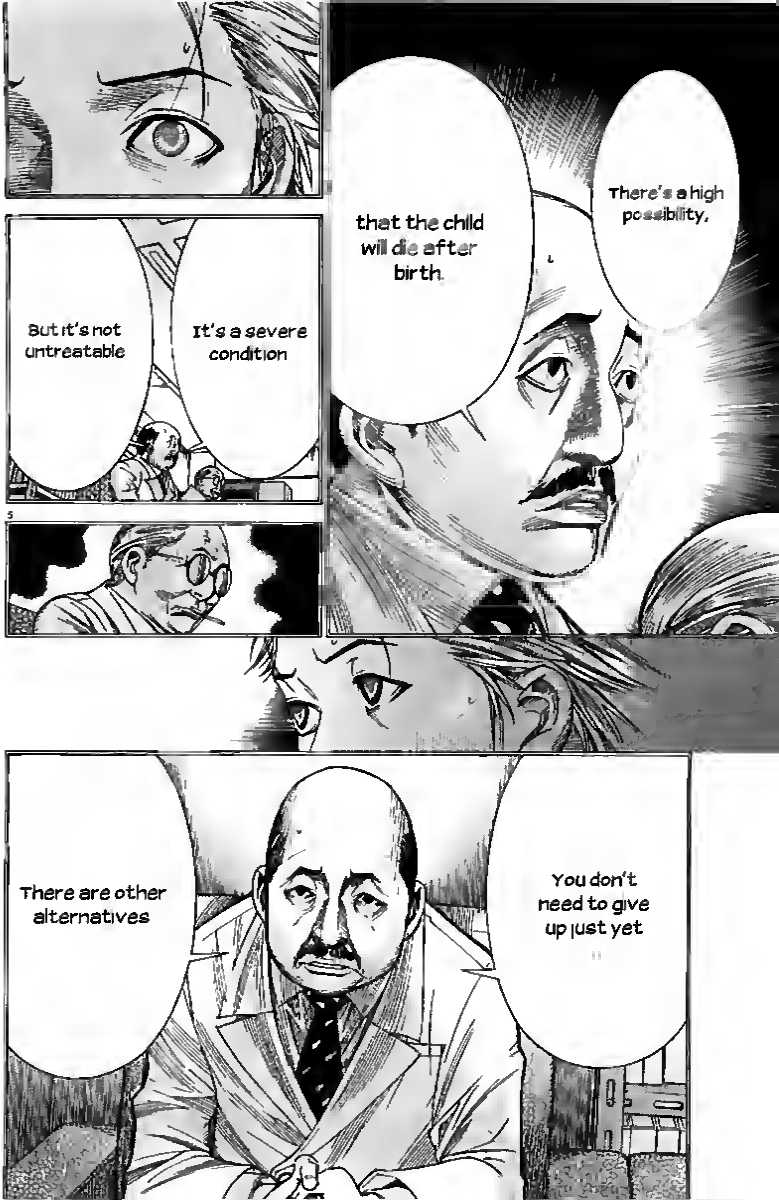
You're saying,
Isaka-sensei is pregnant?
Well, she hasn't confirmed it
That woman



3



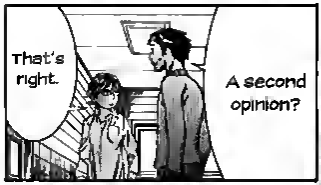
There's an abnormality on the fetus' heart?
Yes
It's a hypoplastic left heart syndrome.
A part of the endocardinal tube that was supposed to become the future ventricle got pinched shut,
so the left ventricle is underdeveloped.

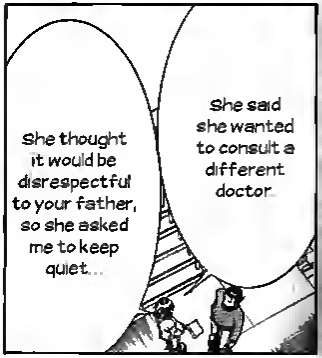

There's a high possibility,
that the child will die after birth.
It's a severe condition
But it's not untreatable
5
You don't need to give up just yet
There are other alternatives

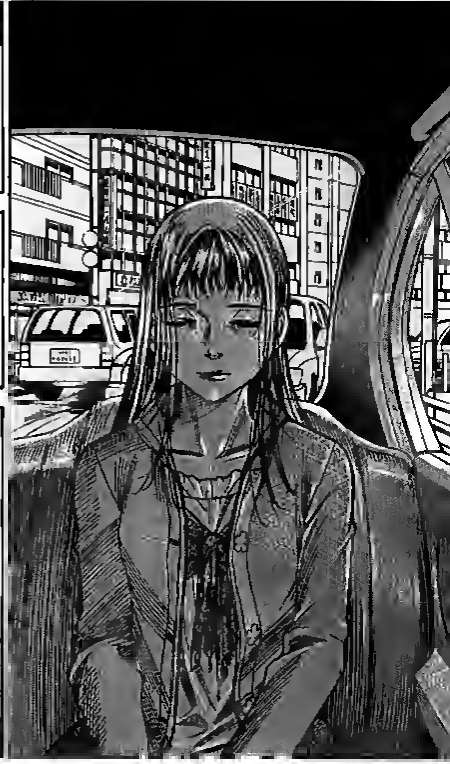
Is it my fault?
It's not ...
It is! It must be!
I feel that it is!!

You're wrong!
The doctor said it's treatable, so we should go see him together tomorrow and talk about it
It's my father's hospital, everything will be alright, don't worry
But
...

LIVERY SCANS


That's right.
A second opinion?


She said she wanted to consult a different doctor.
She thought it would be disrespectful to your father, so she asked me to keep quiet...



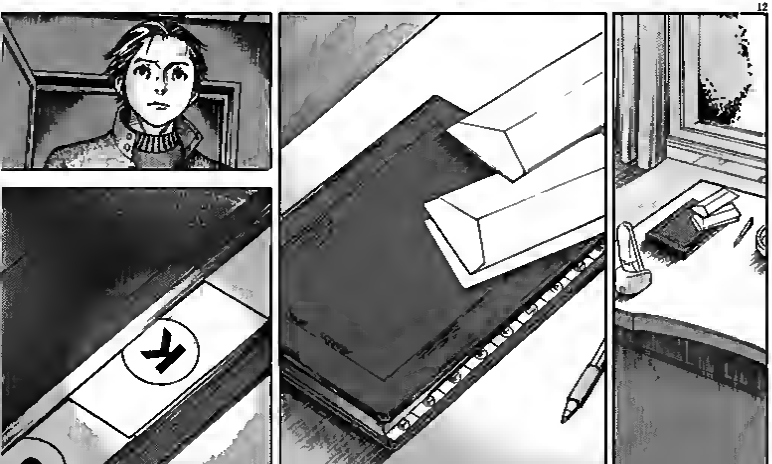
Afterwards, you'll go to Meishin again.

She'll be back in the evening.

Yes, I see
I'd like to see them once before I head back
Is that so It would be great if Ogawa and Yashima could also come
well then, see you later

MISAKO,
THIS ISN'T YOUR FAULT.

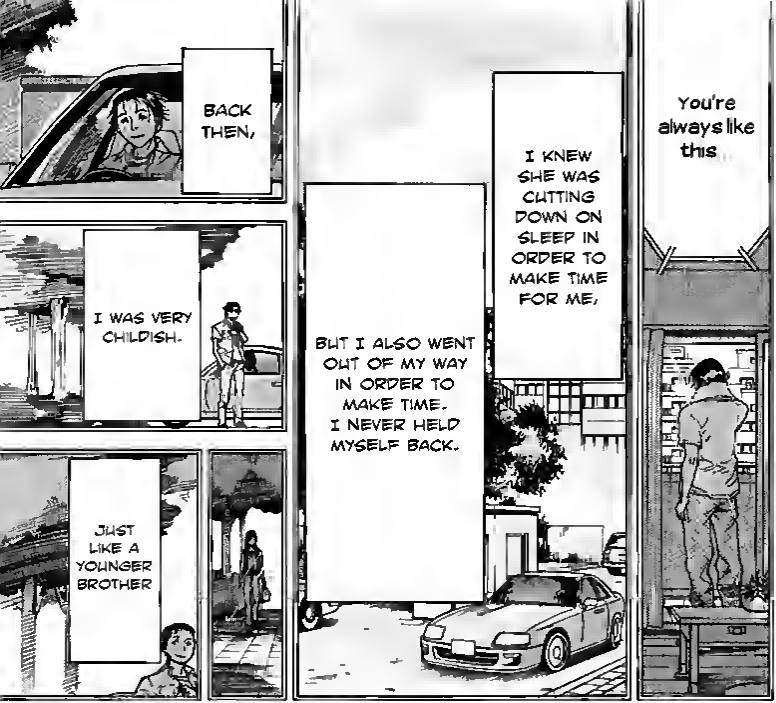
FOR THINKING OF ANOTHER WOMAN.
IT'S MY PUNISHMENT



LIVERAY SCANS

...THINKING ABOUT IT,
I WAS ALWAYS THE ONE WHO CALLED HER FIRST.
I took a day off,
you're alright with meeting tomorrow at 10, right?

I told you, it's no good!!
It's too far away
If something happens, I need to be back at the hospital within an hour
It'll be alright if you go by car You'll have more than enough time that way I'll drive you


BACK THEN,
I WAS VERY CHILDISH.
JUST LIKE A YOUNGER BROTHER
BUT I ALSO WENT OUT OF MY WAY IN ORDER TO MAKE TIME. I NEVER HELD MYSELF BACK.
I KNEW SHE WAS CUTTING DOWN ON SLEEP IN ORDER TO MAKE TIME FOR ME,
You're always like this

WHO ALWAYS GOT REPRIMANDED BY HIS OLDER SISTER.

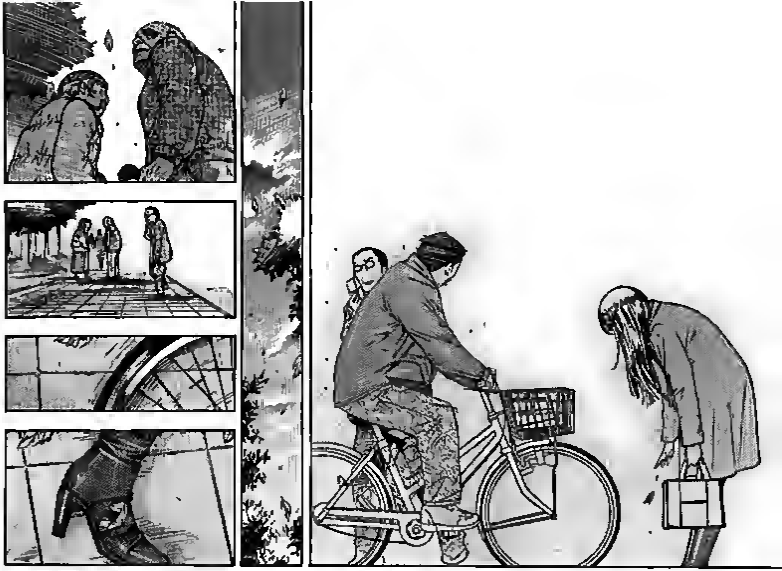
You're so pretty
You really are
an idiot.

I DON'T KNOW IF SHE HATED ME PRAISING HER,
OR IF SHE
JUST LIKED HER WORK MORE THAN ME ..
WAS ONE-SIDED.
call me anymore.
Don't
BUT THE BREAK-UP
SHE ALSO GOT INVITED TO THE WEDDING.
SINCE SHE WAS MY FATHER'S SECRETARY,
WAS AT MY WEDDING.
THE LAST TIME WE MET

I NEVER THOUGHT SHE'D COME.
IT WAS
PROBABLY JUST ANOTHER ONE OF HER WORK-RELATED DUTIES.
WHEN I SAW HER WEARING PLAIN CLOTHES,
AND SITTING QUIETLY IN A CORNER.
SHE LOOKED

LIKE AN OMINOUS BLACK CROW.
Katou Akira

RIIIING
RIIIING
Misako?
.....
.....It's me.
I'll be right there, so wait for me
You're at Meishin?
Alright.



TRANSLATOR, QC: Black Rabbit

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

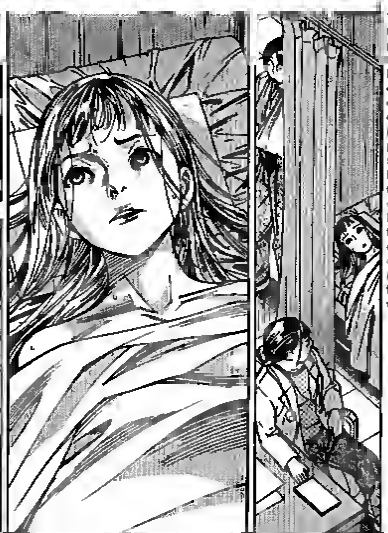
CHAPTER 140
THE CALL

Are you alright, Misako?!
You got hit in the chest?

Please call me once you arrive at the hospital
I'll get checked up at the hospital right away
I'm alright.
Alright
But I didn't get hit in the stomach, so you can relax

I thought
that she has lost the baby again

Why is it, that
I think of you
whenever I get worried ...?



* A traumatic pneumothorax is an abnormal collection of air in the pleural space. It results from either blunt trauma or penetrating injury to the chest wall.

And the baby?
Will it affect the baby?
As a doctor, I can't say everything will go alright,
but personally, it shouldn't be a problem.
That's great.

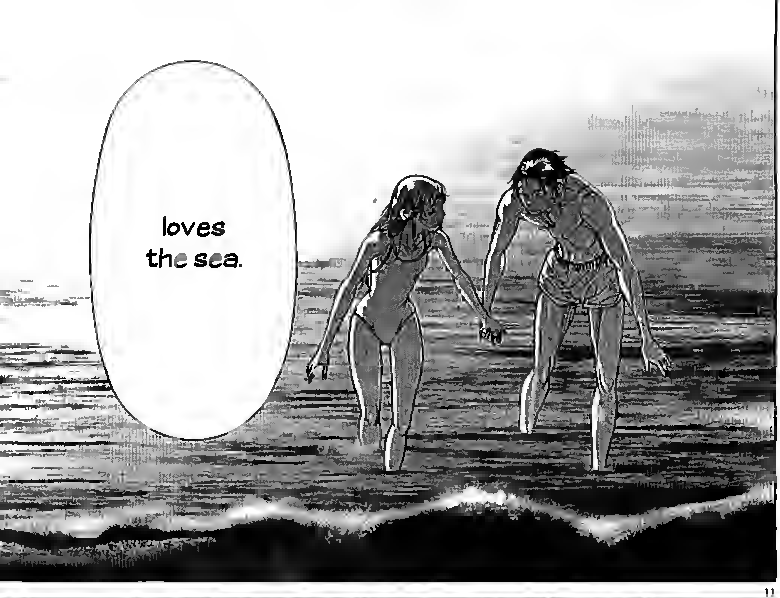
Prepare for drainage.
Alright.
RIGHT NOW,
MY MORNING SICKNESS IS GETTING WORSE ...

Isaka-sensei
Her blood pressure is dropping
What?
It might be a cardiac tamponade
.....
Alright
Prepare the ultrasound
...BUT,
EVEN IF I HOLD OUT TILL THEN, WHAT WILL I DO AFTER-WARDS?
IF I MANAGE TO HANG IN THERE FOR ONE MORE MONTH IT'LL STOP
BUT JUST A WHILE MORE ...

You're hemorrhaging
What does that mean?
Basically, the collection of blood in the pericardium is causing an increased pressure, thus compressing your heart.
It's a cardiac tampon-ade.
We'll insert a drain*
and let the blood run out
If that won't improve your condition,

*A device such as a tube used for the exit of fluids from a cavity, wound or infected area

We'll have to perform an open-chest surgery
I can't say I'm 100%,
but we'll perform a surgery that won't affect the fetus, so you don't need to worry
But,
there will be a small scar left on your chest, which may stand out when wearing a swimsuit
My husband

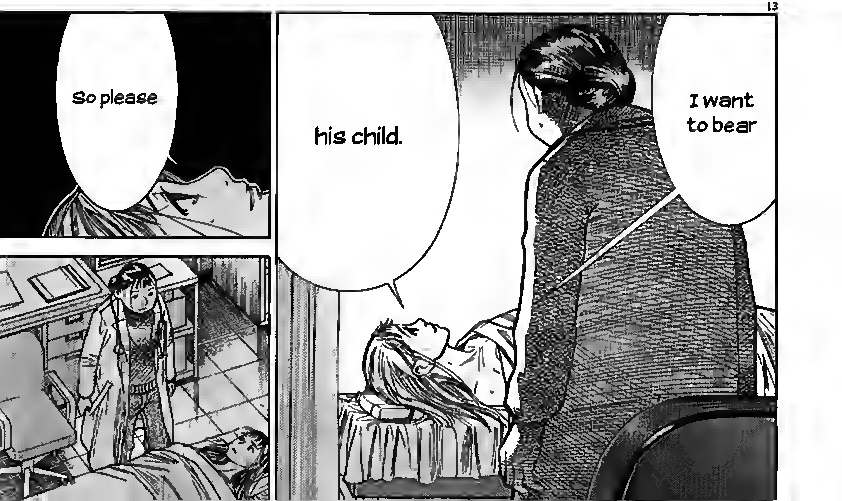

loves the sea.

If it's a girl she'll be named Chihiro, written with the kanji for thousand seas
He'll be named Umiyoshi, written with the kanji for enjoying the sea
If it's a boy,

We've already decided on both names

If anything should happen,

make saving the child's life a priority

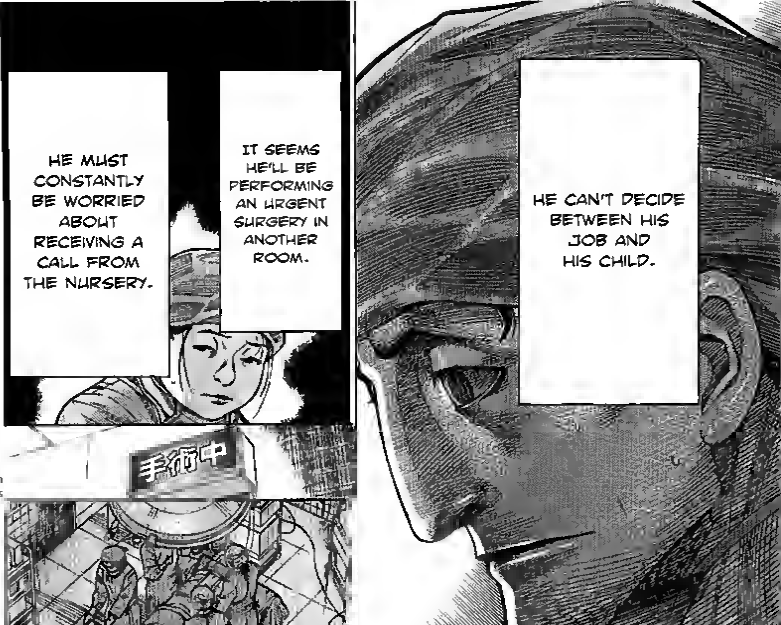

I want to bear his child.
So please

IN THE END,
HER BLOOD PRESSURE DIDN'T GO BACK,
AND HER CHEST HAS TO BE OPENED.
I understand.
14
Will you be alright?
If you would ask someone to switch with you
Whom?
Everyone's at the seminar right now.
A cardiac tamponade isn't a difficult surgery,
It'll be over quickly

I told you I'll be alright!
But if you start feeling sick during surgery, the patient will also ...
More importantly, the patient's husband will be arriving shortly,
explain the situation to him.
IT'S NOT THAT EASY TO CHOOSE BETWEEN
MY CAREER AND HAVING A CHILD...

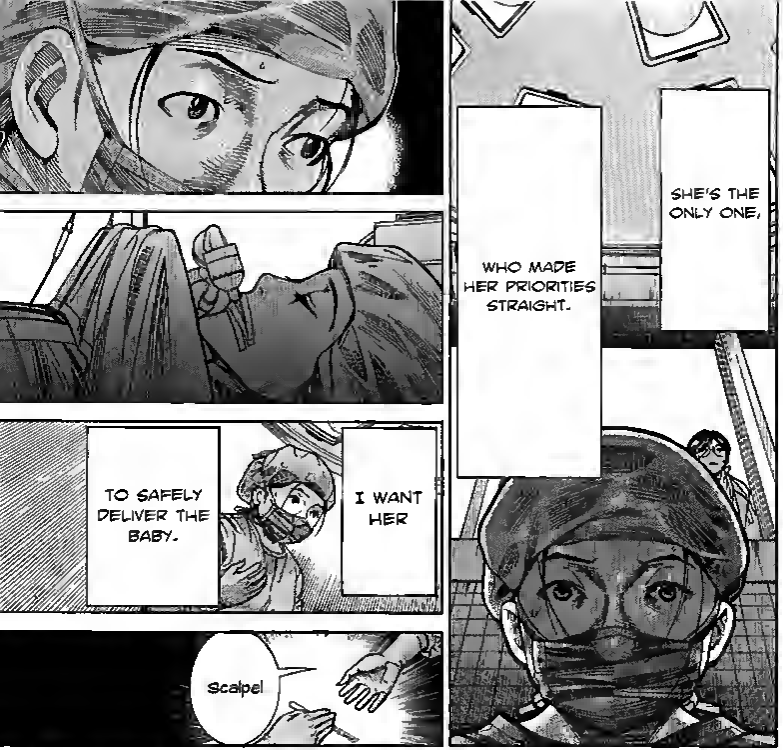
UNTIL SOMETHING HAPPENS THAT WILL MAKE ME HAVE TO CHOOSE.
THAT'S WHY I'LL CONTINUE KEEPING IT A SECRET

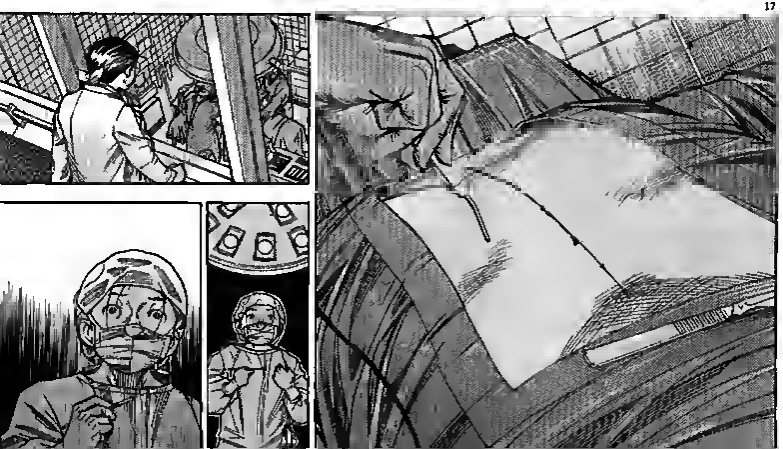
THIS PERSON IS THE SAME.
NO?
...

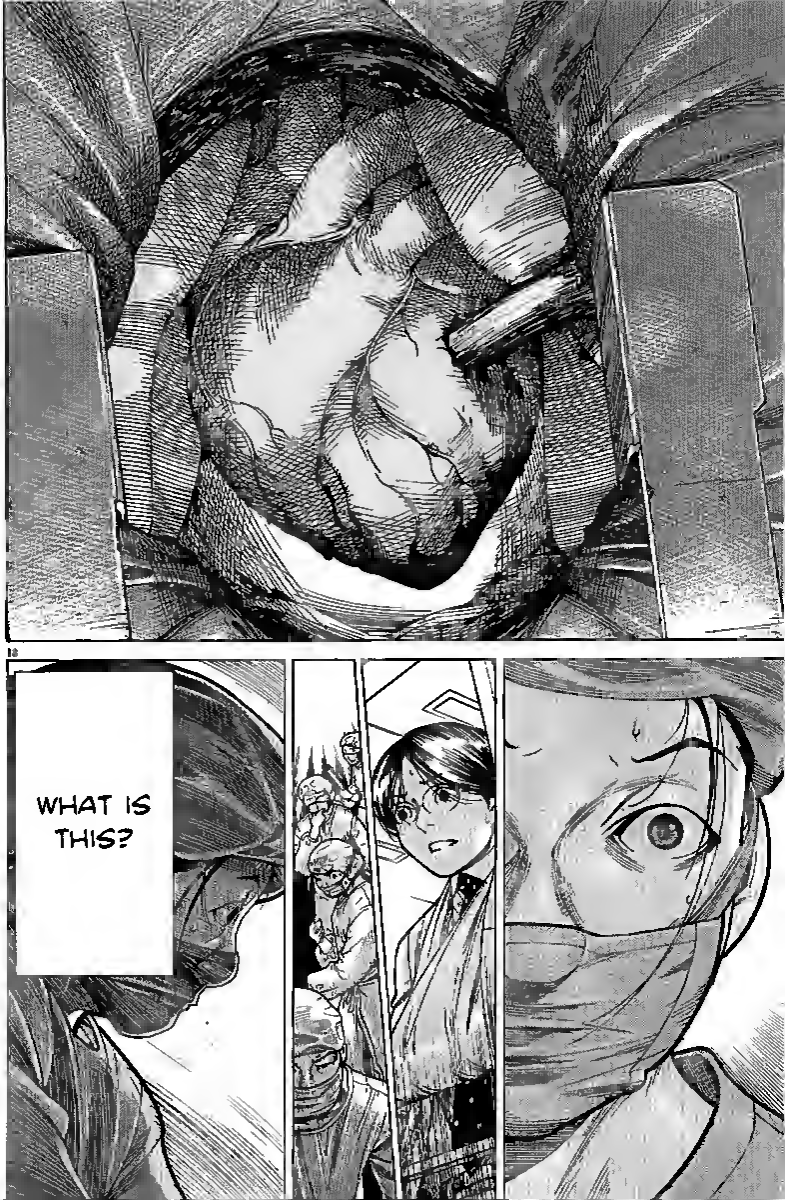

HE MUST CONSTANTLY BE WORRIED ABOUT RECEIVING A CALL FROM THE NURSERY.
IT SEEMS HE'LL BE PERFORMING AN URGENT SURGERY IN ANOTHER ROOM.
手術中
HE CAN'T DECIDE BETWEEN HIS JOB AND HIS CHILD.

*Sign surgery in progress

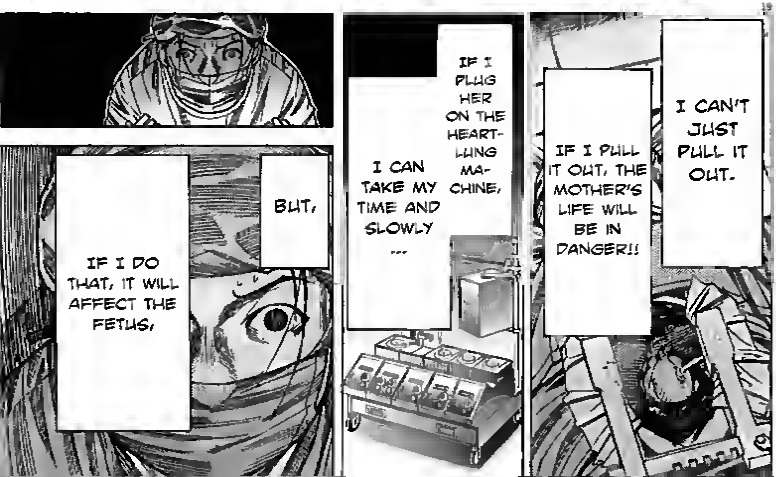
HIVEWORK SCANS


SHE'S THE ONLY ONE,
WHO MADE HER PRIORITIES STRAIGHT.
I WANT HER
TO SAFELY DELIVER THE BABY.
Scalpel

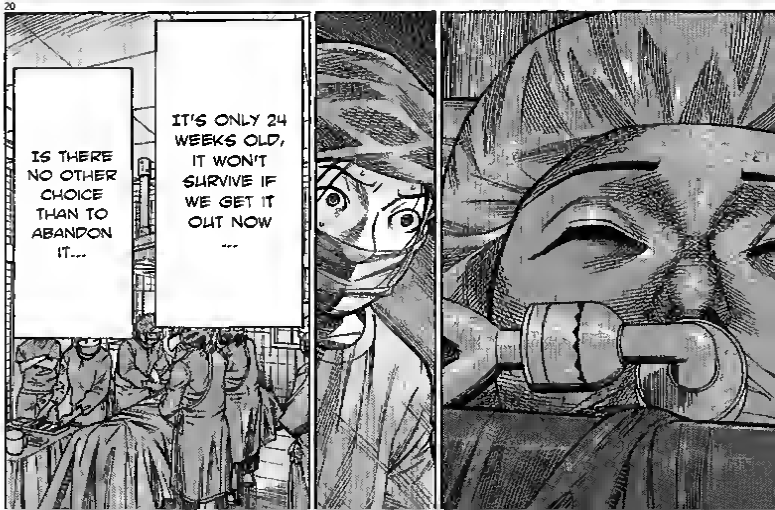



WHAT IS THIS?

It's pierced.
IT'S DEEPLY PIERCING
THE HEART!!
WHAT SHOULD I DO?
.....


I CAN'T JUST PULL IT OUT.
IF I PULL IT OUT, THE MOTHER'S LIFE WILL BE IN DANGER!!
IF I PLUG HER ON THE HEART-LUNG MACHINE,
I CAN TAKE MY TIME AND SLOWLY ...
BUT,
IF I DO THAT, IT WILL AFFECT THE FETUS,

THE BABY
WILL DIE.

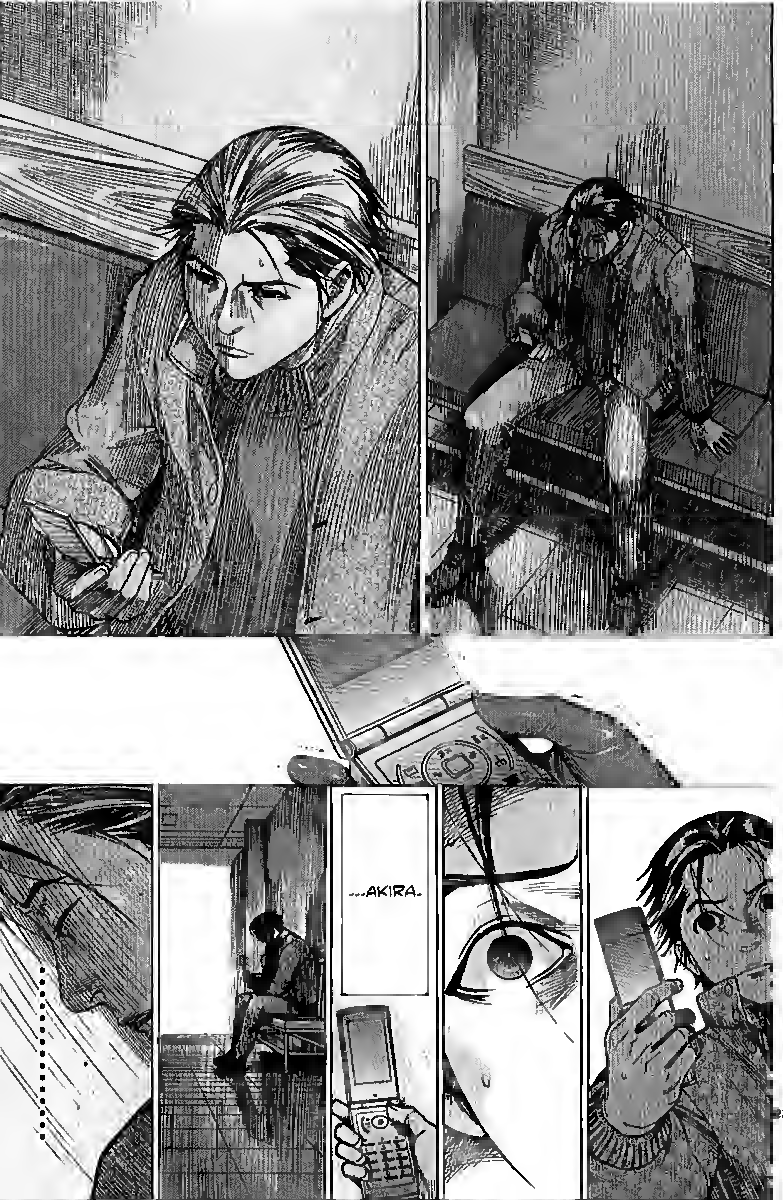

IT'S ONLY 24 WEEKS OLD, IT WON'T SURVIVE IF WE GET IT OUT NOW ...
IS THERE NO OTHER CHOICE THAN TO ABANDON IT...

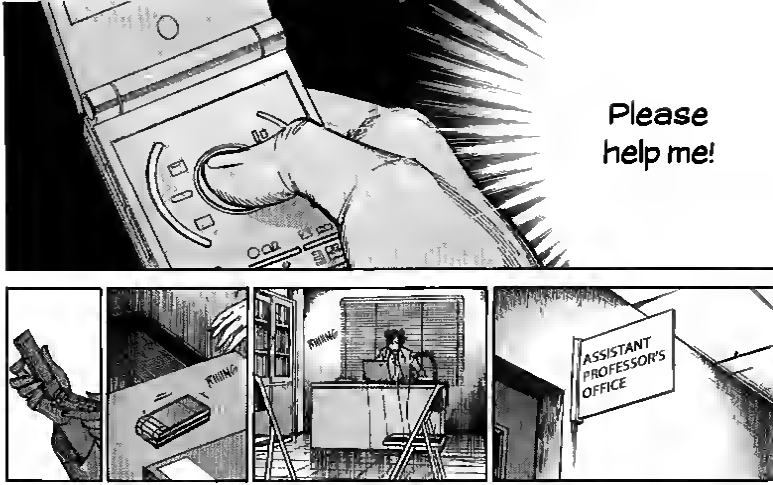
MUST I REALLY MAKE THE CHOICE?
.....
Where's Asada-sensei!?
Have you seen him?
He has a later shift today,
so I don't think he's here yet.

Right at this time
...che.
Ah
Ijuuin-sensei!!

How is Misako's,
my wife's, condition!?
She's
in a critical situation

Could you
call my father, Noguchi?
Yes, right away


...AKIRA.



HIVEMANSCANS

TRANSLATOR, QC: Black Rabbit

PROOFREADER: [illegible]

TYPESETTER: [illegible]

CLEANER: [illegible]

Brought to you by :

LiVeLy ScaNs

Http://Livelyscans.com

LiVelY sCaNs
is recruiting
Apply!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.